



**SEW
EURODRIVE**

Correção



MOVITRAC® B



Índice

1	Correções	4
2	Estrutura da unidade	5
2.1	Chapa de características	5
3	Informação técnica	6
3.1	Informação técnica da unidade base	6
3.1.1	Identificação CE, aprovação UL e C-Tick	6
3.1.2	Informação técnica MOVITRAC® B, 3 x 400 VCA	7
3.1.3	Informação técnica MOVITRAC® B, 3 x 230 VCA	17
3.1.4	Informação técnica MOVITRAC® B, 1 x 230 VCA	25
4	Parâmetros	29
4.1	P207 Pré-carga do dispositivo de elevação 	29
4.2	P703 Dinâmica de controlo  	30
5	Serviço de apoio a clientes/lista de falhas	31
5.1	Lista de falhas (F00 – F113)	31
6	Indutâncias de saída HD	38
6.1	Dimensões HD001 – HD003	39
6.2	Dimensões HD012	40
6.3	Dimensões HD100 / HD101	41
7	Módulo CEM FKE12B / FKE13B	42
7.1	Informação técnica	42
7.2	Dimensões do módulo CEM FKE12B / FKE13B	43
8	Declaração de conformidade	44
9	Tamanho 3	45
9.1	Chapa de características	45
9.2	Informação técnica	46
9.2.1	Informação técnica geral	46
9.2.2	400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 3 / 15 / 22 / 30 kW / 20 / 30 / 40 HP	48
9.2.3	230 VCA / trifásica / tamanho 3 / 11 / 15 kW / 15 / 20 HP	49
9.2.4	Dimensões	50
9.3	Estrutura da unidade	51
9.3.1	Tamanho 3	51
9.4	Proteção contra contacto accidental através de tampas isoladoras	52
9.4.1	Tubo termorretrátil	53

1 Correções

NOTA



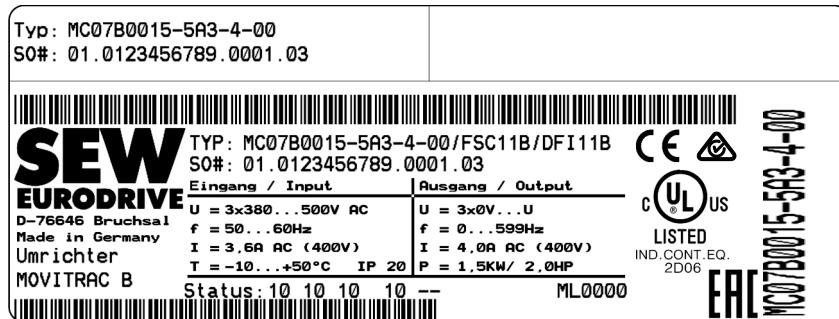
Estão disponíveis correções para as instruções de operação "MOVITRAC® B".

Tenha em atenção as informações que constam da presente adenda. Este documento não substitui as instruções de operação detalhadas!

2 Estrutura da unidade

2.1 Chapa de caraterísticas

A figura seguinte mostra uma chapa de caraterísticas:



Input	U	Tensão de alimentação nominal	T	Temperatura ambiente
	I	Corrente de alimentação nominal	P _{Motor}	Potência do motor recomendada
		Operação a 100 %		Operação a 100 %
	f	Frequência nominal de alimentação		
Output	U	Tensão de saída		
		Operação a 100 %		
	I	Corrente nominal de saída		
		Operação a 100 %		
	f	Frequência de saída		

O estado do aparelho é indicado por cima do código de barras inferior. Este indica a versão do hardware e do software da unidade.

3 Informação técnica

3.1 Informação técnica da unidade base

3.1.1 Identificação CE, aprovação UL e C-Tick

Identificação CE

Os conversores de frequência MOVITRAC® B cumprem as exigências da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE.



Os conversores de frequência MOVITRAC® B foram concebidos para serem instalados e integrados como componentes em máquinas e sistemas. Cumprem a norma de produtos CEM EN 61800-3 "Acionamentos elétricos de velocidade variável". Se forem tomadas em consideração as instruções de instalação, são cumpridas as respetivas exigências em relação à marcação CE para toda a máquina/instalação completa equipada com os componentes com base na diretiva CEM 2014/30/UE.

Numa construção de controlo especificada, foi provado o cumprimento dos valores limite das classes do valor limite C2 e C1. A SEW-EURODRIVE pode fornecer, a pedido do cliente, informação mais detalhada referente a este assunto.

O símbolo CE impresso na chapa de características representa a conformidade da unidade com a diretiva de baixa tensão 2014/35/UE.

Aprovação UL/CSA/EAC/RCM



A aprovação UL e cUL (EUA) foi atribuída às seguintes unidades MOVITRAC® B:

- 230 V/monofásica
- 230 V/trifásica
- 400/500 V/trifásica

A aprovação cUL é equivalente à aprovação CSA.



A série de unidades MOVITRAC® B preenche os requisitos dos regulamentos técnicos da união aduaneira da Rússia, do Cazaquistão e da Bielorrússia.

A marcação EAC na chapa de características comprova a conformidade em relação aos requisitos a nível de segurança da união aduaneira.



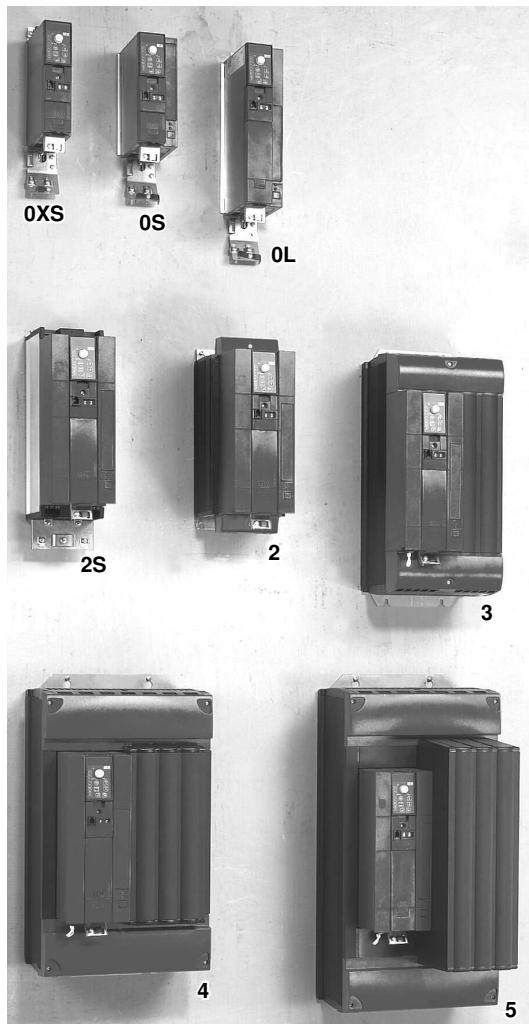
RCM certifica a conformidade segundo a norma ACMA (Australian Communications and Media Authority).

As unidades 1 × 230 V e 3 × 400 V possuem a identificação RCM.

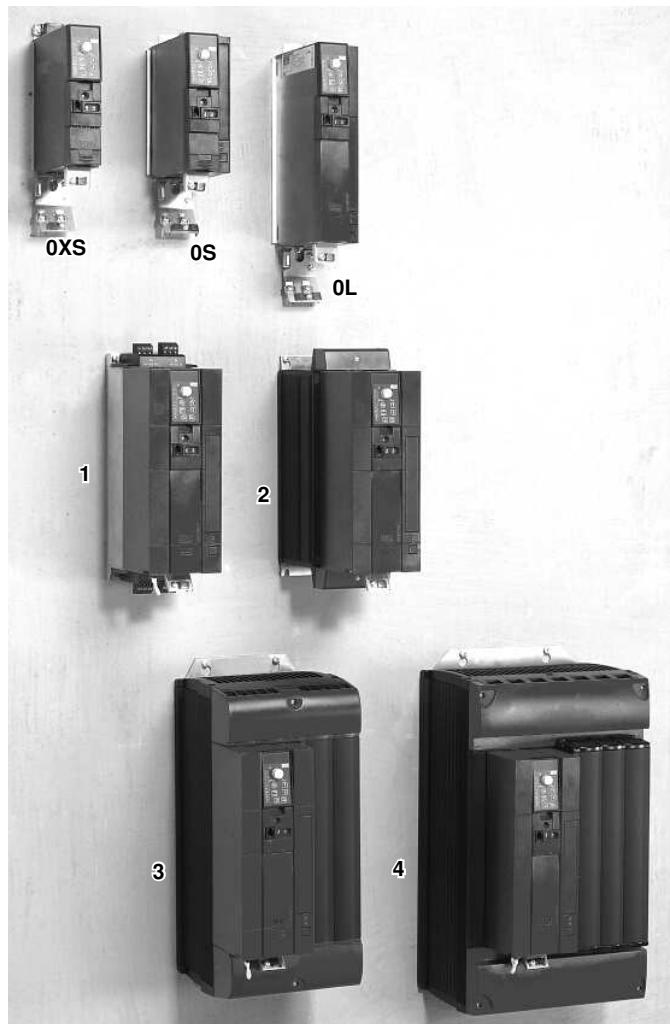
3.1.2 Informação técnica MOVITRAC® B, 3 x 400 VCA

Visão geral do MOVITRAC® B

400 / 500 V



230 V



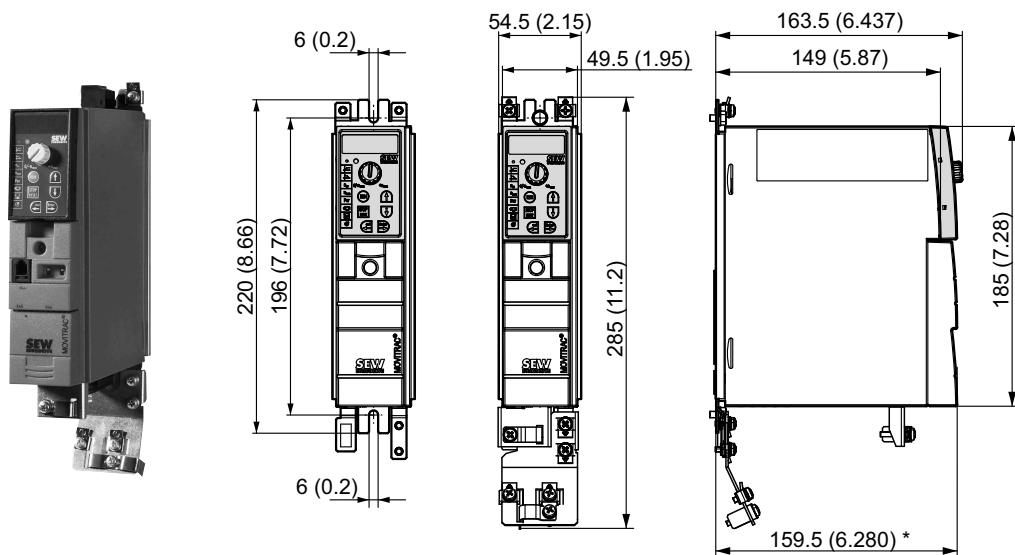
9007199617046795

Ligação da alimentação 400/500 V / trifásica

Tamanho	0XS	0S	0L	2S	2	3	4	5
Potência kW / HP	0.25 / 0.34 0.37 / 0.50	0.55 / 0.74 0.75 / 1.0 1.1 / 1.5 1.5 / 2.0	2.2 / 3.0 3.0 / 4.0 4.0 / 5.4	5.5 / 7.4 7.5 / 10	11 / 15	15 / 20 22 / 30 30 / 40	37 / 50 45 / 60	55 / 74 75 / 100

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 0XS / 0.25 / 0.37 kW / 0.34 / 0.50 HP

Os valores estão indicados em mm (in).



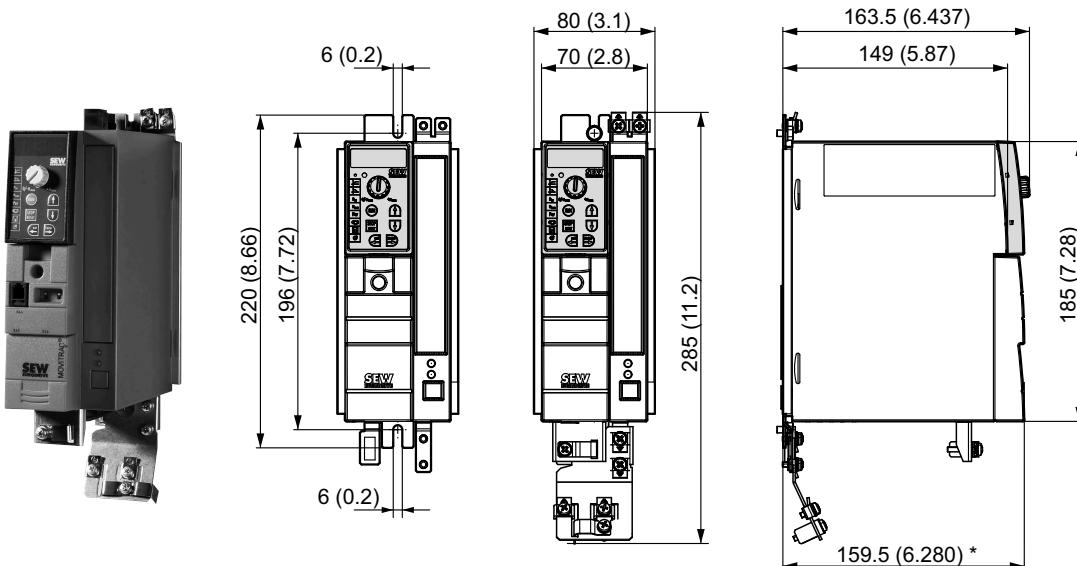
9007199489517579

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0003-5A3-4-00	0004-5A3-4-00
Referência (sem "Paragem segura")	828 515 2	828 516 0
ENTRADA¹⁾		
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60 \text{ Hz} \pm 5 \%$
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim } 125}$	CA 0.9 A CA 1.1 A CA 1.4 A CA 1.8 A
SAÍDA		
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	$0.25 \text{ kW} / 0.34 \text{ HP}$
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot } 125}$	$0.37 \text{ kW} / 0.50 \text{ HP}$
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 1.0 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N \ 125}$	CA 1.3 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	0.7 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N \ 125}$	0.9 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	68 Ω
INFORMAÇÃO GERAL		
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	30 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V \ 125}$	35 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural / -
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm ² / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in
Dimensões	$L \times A \times P$	54.5 mm \times 185 mm \times 163.5 mm (2.15 in \times 7.28 in \times 6.437 in)
Massa	m	1.3 kg / 2.9 lb

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas a 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500 \text{ V}$.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 0S / 0.55 / 0.75 / 1.1 / 1.5 kW / 0.74 / 1.0 / 1.5 / 2.0 HP

Os valores estão indicados em mm (in).



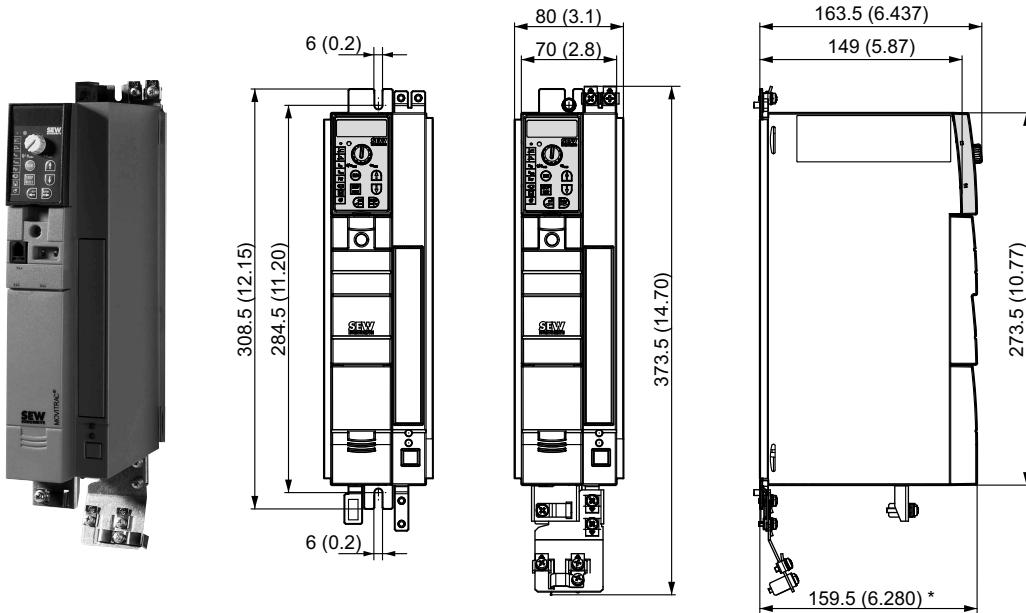
MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0005-5A3-4-x0	0008-5A3-4-x0	0011-5A3-4-x0	0015-5A3-4-x0	
Referência da unidade base (-00)	828 517 9	828 518 7	828 519 5	828 520 9	
Referência "Paragem segura" (-S0 ¹⁾)	828 995 6	828 996 4	828 997 2	828 998 0	
ENTRADA²⁾					
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$			
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz $\pm 5\%$			
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 1.8 A CA 2.3 A	CA 2.2 A CA 2.6 A	CA 2.8 A CA 3.5 A	CA 3.6 A CA 4.5 A
SAÍDA					
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$			
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	0.55 kW / 0.74 HP	0.75 kW / 1.0 HP	1.1 kW / 1.5 HP	1.5 kW / 2.0 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	0.75 kW / 1.0 HP	1.1 kW / 1.5 HP	1.5 kW / 2.0 HP	2.2 kW / 3.0 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 2.0 A	CA 2.4 A	CA 3.1 A	CA 4.0 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 2.5 A	CA 3.0 A	CA 3.9 A	CA 5.0 A
Potência aparente de saída para opera- ção a 100 %	S_N	1.4 kVA	1.7 kVA	2.1 kVA	2.8 kVA
Potência aparente de saída para opera- ção a 125 %	$S_{N 125}$	1.7 kVA	2.1 kVA	2.7 kVA	3.5 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz			
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação de 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	68 Ω			
INFORMAÇÃO GERAL					
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	40 W	45 W	50 W	60 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	45 W	50 W	60 W	75 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural			Arrefecimento por ar forçado / 12 m^3/h
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos			
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm^2 / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in			
Dimensões	$L \times A \times P$	80 mm \times 185 mm \times 163.5 mm (3.1 in \times 7.28 in \times 6.437 in)			
Massa	m	1.5 kg / 3.3 lb			

1) O tipo de aparelho MC07B...-S0 tem de ser sempre alimentado com a mesma fonte de alimentação externa 24 VCC.

2) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas a 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500 \text{ V}$.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 0L / 2.2 / 3.0 / 4.0 kW / 3.0 / 4.0 / 5.4 HP

Os valores estão indicados em mm (in).



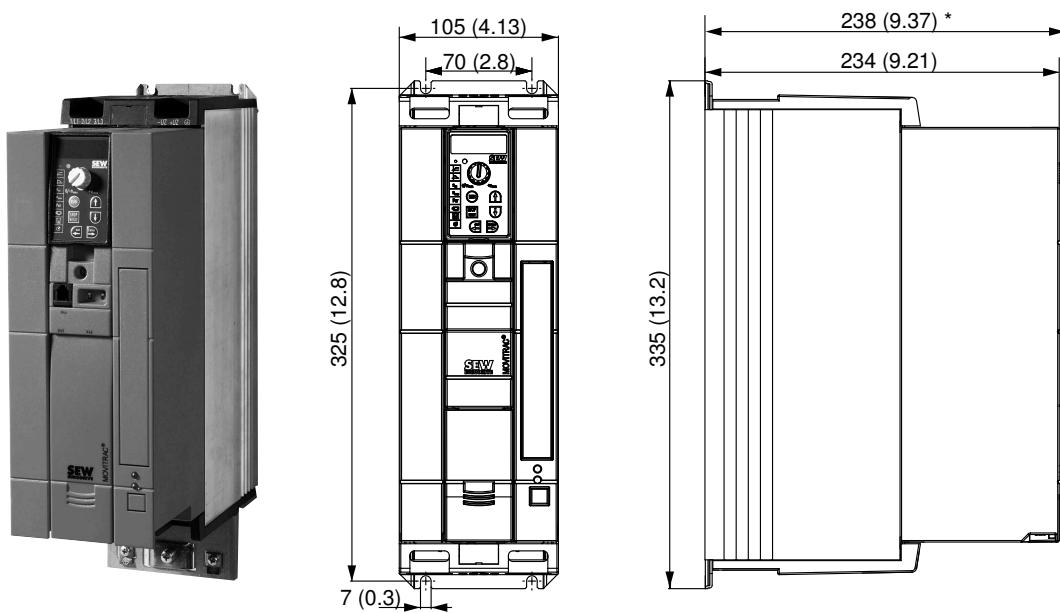
18014398744265227

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0022-5A3-4-x0	0030-5A3-4-x0	0040-5A3-4-x0	
Referência da unidade base (-00)	828 521 7	828 522 5	828 523 3	
Referência "Paragem segura" (-S0 ¹⁾)	828 999 9	829 000 8	829 001 6	
ENTRADA²⁾				
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$		
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz $\pm 5\%$		
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 5.0 A CA 6.2 A	CA 6.3 A CA 7.9 A	CA 8.6 A CA 10.7 A
SAÍDA				
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$		
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	2.2 kW / 3.0 HP	3.0 kW / 4.0 HP	4.0 kW / 5.4 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	3.0 kW / 4.0 HP	4.0 kW / 5.4 HP	5.5 kW / 7.4 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 5.5 A	CA 7.0 A	CA 9.5 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 6.9 A	CA 8.8 A	CA 11.9 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	3.8 kVA	4.8 kVA	6.6 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	4.8 kVA	6.1 kVA	8.2 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz		
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{BW_{\text{min}}}$	68 Ω		
INFORMAÇÃO GERAL				
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	80 W	95 W	125 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	95 W	120 W	180 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural	Arrefecimento por ar forçado / 18 m^3/h	
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos		
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm^2 / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in		
Dimensões	$L \times A \times P$	80 mm \times 273.5 mm \times 163.5 mm (3.1 in \times 10.77 in \times 6.437 in)		

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0022-5A3-4-x0	0030-5A3-4-x0	0040-5A3-4-x0
Referência da unidade base (-00)	828 521 7	828 522 5	828 523 3
Referência "Paragem segura" (-S0¹)	828 999 9	829 000 8	829 001 6
Massa	m		

- 1) O tipo de aparelho MC07B...-S0 tem de ser sempre alimentado com a mesma fonte de alimentação externa 24 VCC.
- 2) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas a 20 % dos valores nominais para Ualim = 3 × 500 V.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 2S / 5.5 / 7.5 kW / 7.4 / 10 HP

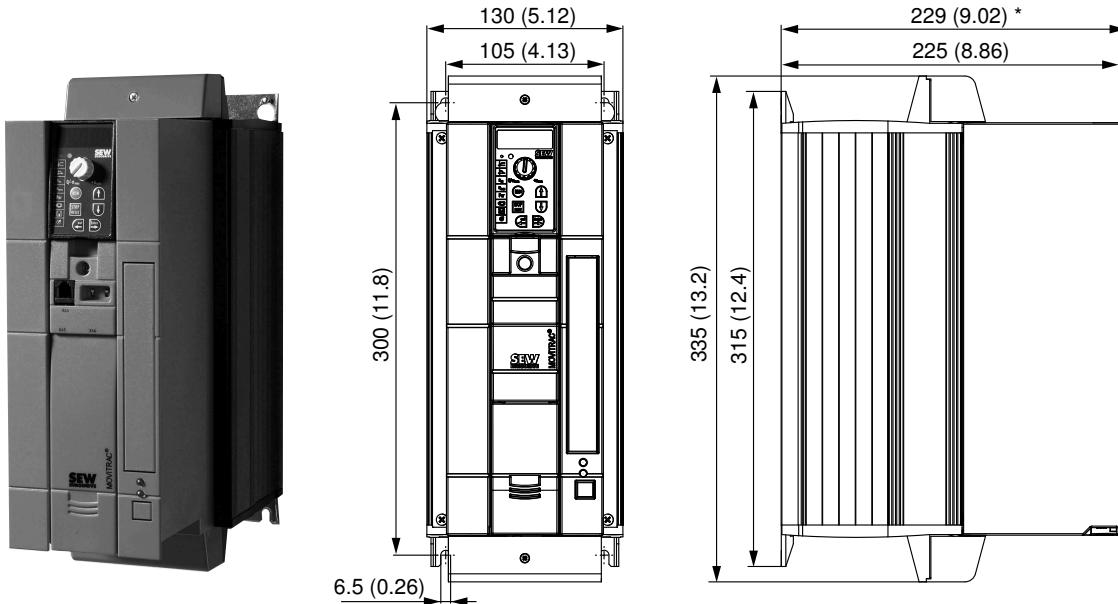


18014398601053451

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)		0055-5A3-4-00	0075-5A3-4-00
Referência ("Paragem segura" integrada)		828 524 1	828 526 8
ENTRADA¹⁾			
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$3 \times 380 - 500$ VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz $\pm 5\%$	
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 11.3 A CA 14.1 A	CA 14.4 A CA 18.0 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_S	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	5.5 kW / 7.4 HP	7.5 kW / 10 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	7.5 kW / 10 HP	11 kW / 15 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 12.5 A	CA 16 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 15.6 A	CA 20 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	8.7 kVA	11.1 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	10.8 kVA	13.9 kVA
Frequência de saída máx.	f_{max}	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	47 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	220 W	290 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	290 W	370 W
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos	
Tipo de arrefecimento/consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 80 m^3/h	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm^2 / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	105 mm \times 335 mm \times 238 mm (4.13 in \times 13.2 in \times 9.37 in)	
Massa	m		

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas em 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500$ V.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 2 / 11 kW / 15 HP

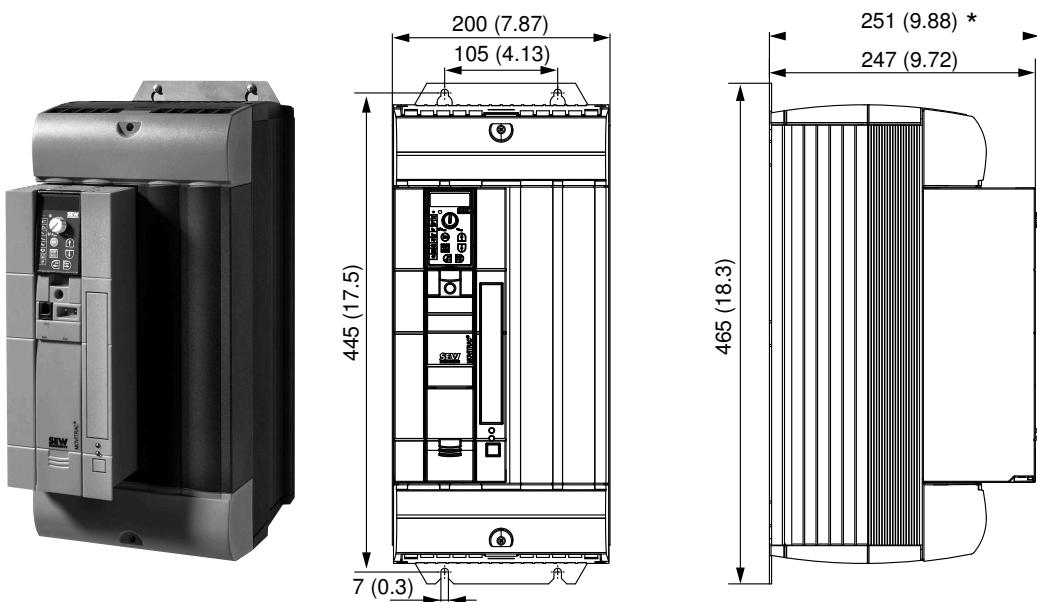


9007199346316939

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0110-5A3-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 527 6	
ENTRADA¹⁾		
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60 \text{ Hz} \pm 5 \%$
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim } 125}$	CA 21.6 A CA 27.0 A
SAÍDA		
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	11 kW / 15 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot } 125}$	15 kW / 20 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 % Corrente nominal de saída para operação a 125 %	I_N $I_{N \ 125}$	CA 24 A CA 30 A
Potência aparente de saída para operação a 100 % Potência aparente de saída para operação a 125 %	S_N $S_{N \ 125}$	16.6 kVA 20.8 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	22 Ω
INFORMAÇÃO GERAL		
Perda de potência com operação a 100 % Perda de potência com operação a 125 %	P_V $P_{V \ 125}$	400 W 500 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 80 m³/h
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm² / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in 6 mm² / AWG10 / 1.5 Nm / 13 lb in
Dimensões	$L \times A \times P$	130 mm × 335 mm × 229 mm (5.12 in × 13.2 in × 9.02 in)
Massa	m	

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas a 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500 \text{ V}$.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 3 / 15 / 22 / 30 kW / 20 / 30 / 40 HP

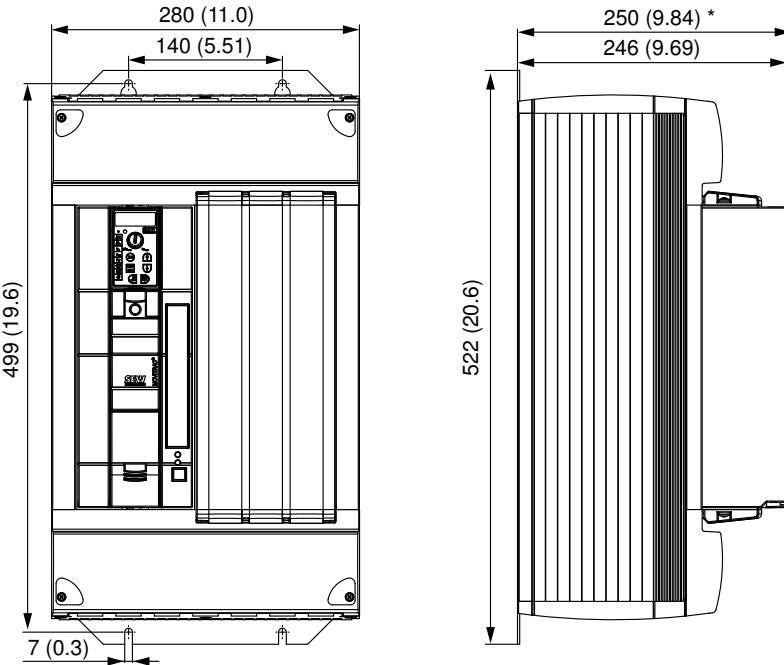


9007199346320523

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0150-503-4-00	0220-503-4-00	0300-503-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 528 4	828 529 2	828 530 6	
ENTRADA¹⁾				
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$		
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60 \text{ Hz} \pm 5 \%$		
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 28.8 A CA 36.0 A	CA 41.4 A CA 51.7 A	CA 54.0 A CA 67.5 A
SAÍDA				
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$		
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	15 kW / 20 HP	22 kW / 30 HP	30 kW / 40 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	22 kW / 30 HP	30 kW / 40 HP	37 kW / 50 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 32 A	CA 46 A	CA 60 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 40 A	CA 57.5 A	CA 75 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	22.2 kVA	31.9 kVA	41.6 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	27.7 kVA	39.8 kVA	52.0 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz		
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	15 Ω	12 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL				
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	550 W	750 W	950 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	690 W	940 W	1250 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 180 m ³ /h		
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos		
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	25 mm ² / AWG4	25 mm ² / AWG4	25 mm ² / AWG4
		3.5 Nm / 31 lb in		
Dimensões	$L \times A \times P$	200 mm × 465 mm × 251 mm (7.87 in × 18.3 in × 9.88 in)		
Massa	m			

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas a 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500 \text{ V}$.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 4 / 37 / 45 kW / 50 / 60 HP

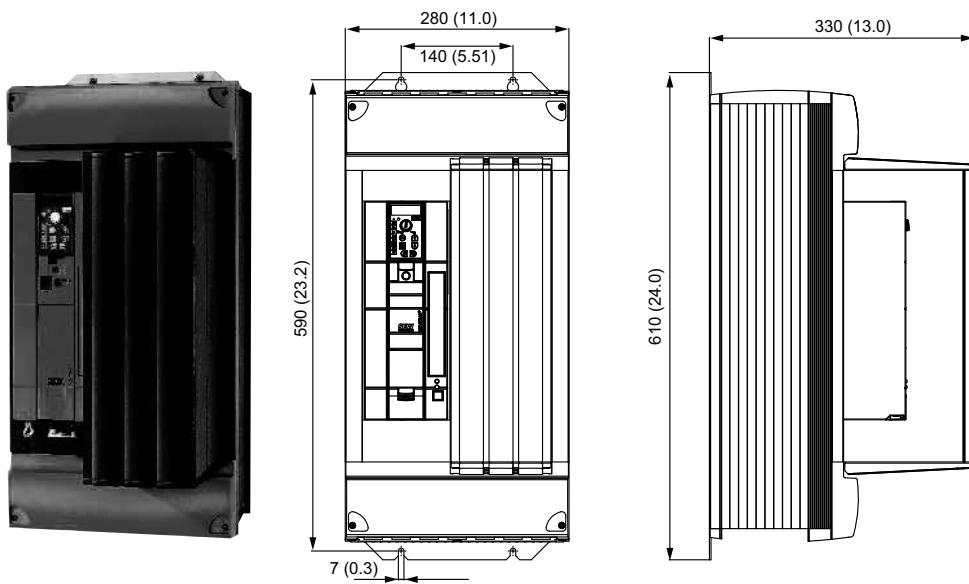


9007199346426507

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0370-503-4-00	0450-503-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 531 4	828 532 2	
ENTRADA¹⁾			
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60 \text{ Hz} \pm 5 \%$	
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 65.7 A CA 81.9 A	CA 80.1 A CA 100.1 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	37 kW / 50 HP	45 kW / 60 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	45 kW / 60 HP	55 kW / 74 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 73 A	CA 89 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 91.3 A	CA 111.3 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	50.6 kVA	61.7 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	63.2 kVA	77.1 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	6 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	1200 W	1400 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	1450 W	1820 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 180 m ³ /h	
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	70 mm ² / AWG00 14 Nm / 120 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	280 mm × 522 mm × 250 mm (11.0 in × 20.6 in × 9.84 in)	
Massa	m		

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas a 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500 \text{ V}$.

400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 5 / 55 / 75 kW / 74 / 100 HP



9007199616649227

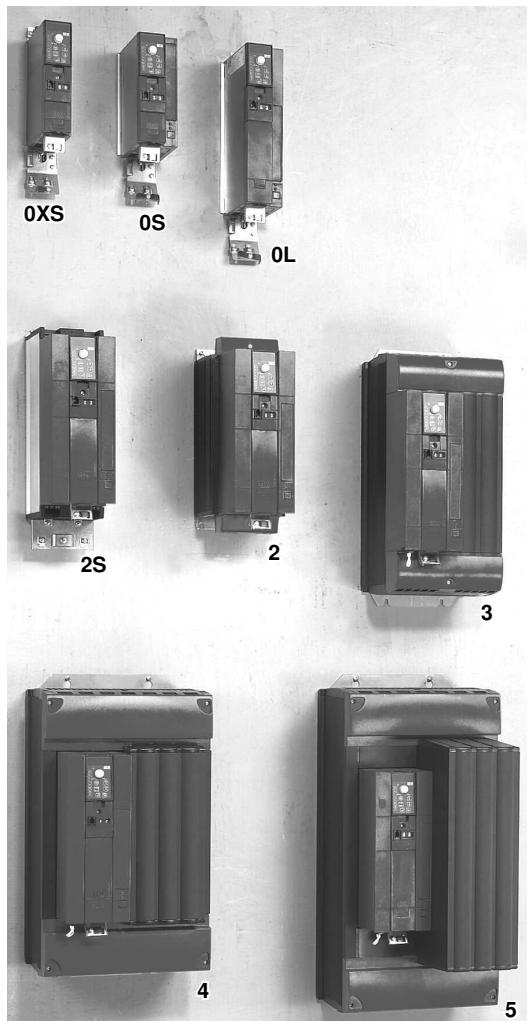
MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0550-503-4-00	0750-503-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	829 527 1	829 529 8	
ENTRADA¹⁾			
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$3 \times 380 - 500 \text{ VCA}$	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60 \text{ Hz} \pm 5 \%$	
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 94.5 A CA 118.1 A	CA 117 A CA 146.3 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_S	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	55 kW / 74 HP	75 kW / 100 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	75 kW / 100 HP	90 kW / 120 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 105 A	CA 130 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 131 A	CA 162 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	73.5 kVA	91.0 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	90.8 kVA	112.2 kVA
Frequência de saída máx.	f_{max}	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	6 Ω	4 Ω
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	1700 W	2000 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	2020 W	2300 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 360 m ³ /h	
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	70 mm ² / AWG00	
		14 Nm / 120 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	280 mm × 610 mm × 330 mm (11.0 in × 24.0 in × 13.0 in)	
Massa	m		

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas em 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500 \text{ V}$.

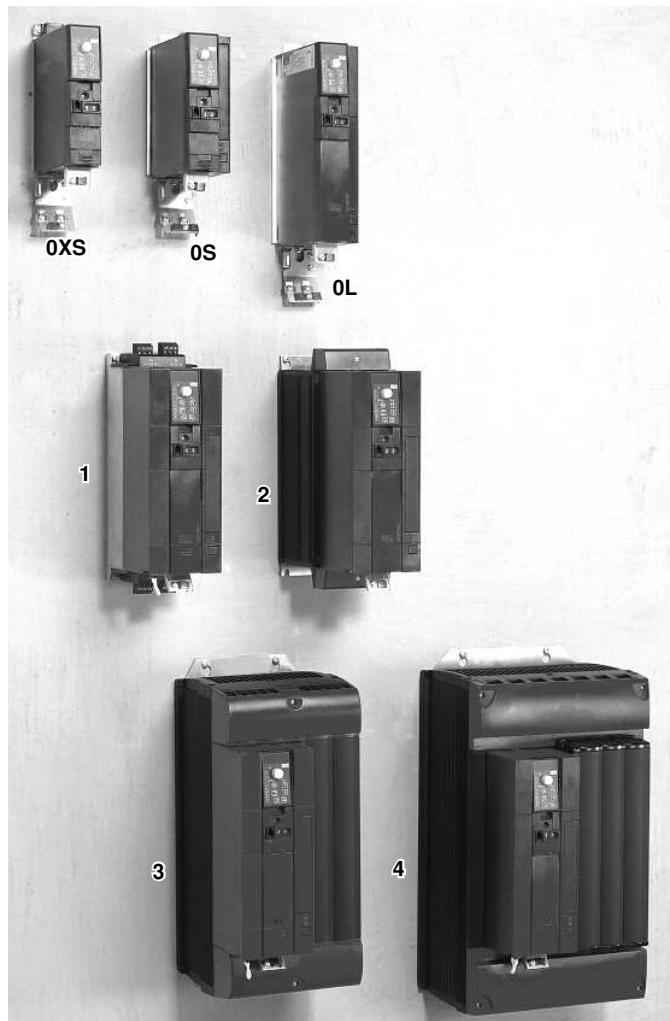
3.1.3 Informação técnica MOVITRAC® B, 3 × 230 VCA

Visão geral do MOVITRAC® B

400 / 500 V



230 V

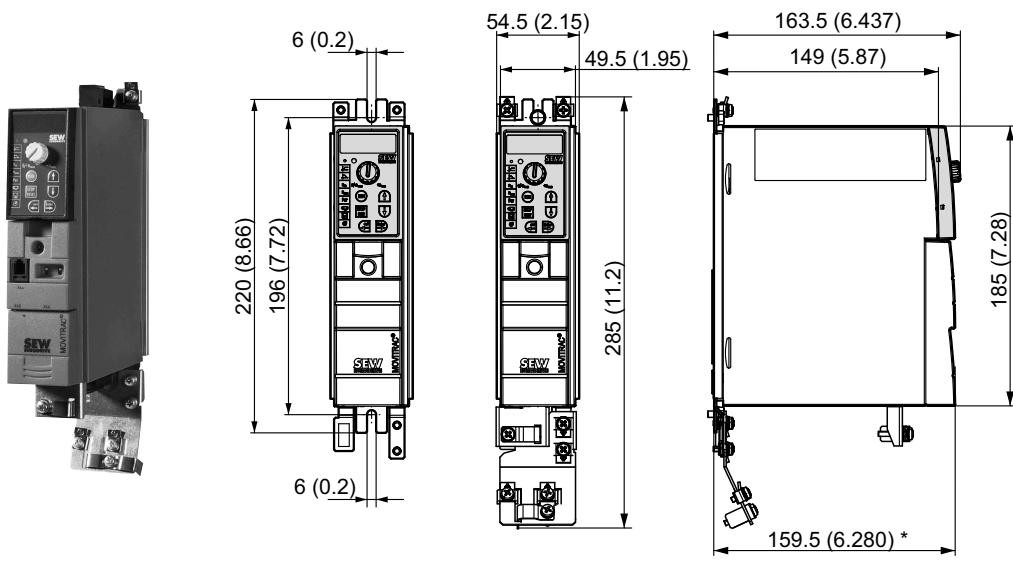


9007199617046795

Ligação da alimentação 230 V / trifásica

Tamanho	0XS	0S	0L	1	2	3	4
Potência kW / HP	0.25 / 0.34 0.37 / 0.50	0.55 / 0.74 0.75 / 1.0	1.1 / 1.5 1.5 / 2.0 2.2 / 3.0	3.7 / 5.0	5.5 / 7.4 7.5 / 10	11 / 15 15 / 20	22 / 30 30 / 40

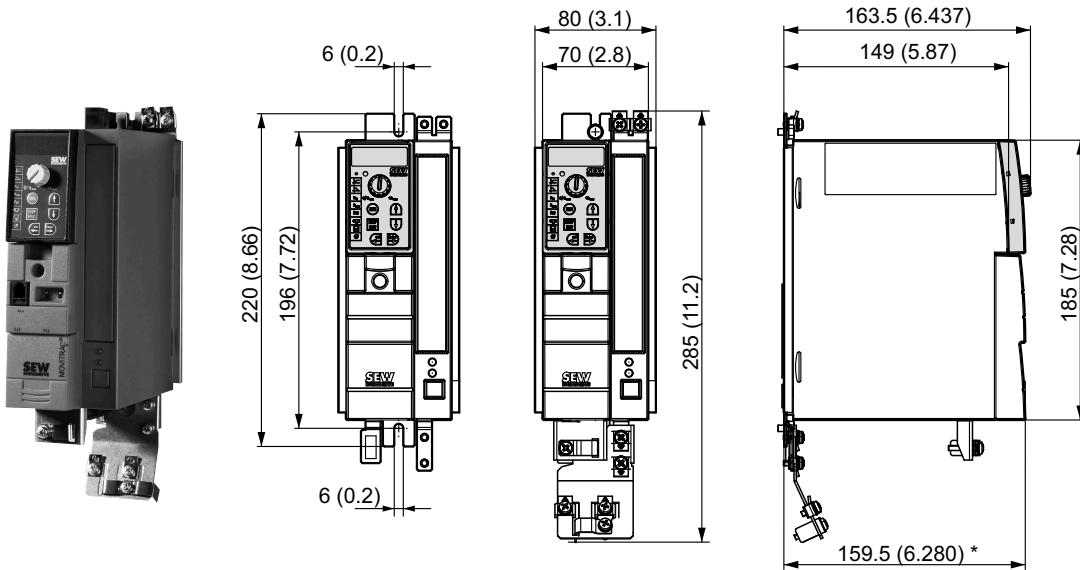
230 VCA / trifásica / tamanho 0XS / 0.25 / 0.37 kW / 0.34 / 0.50 HP



9007199489517579

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0003-2A3-4-00	0004-2A3-4-00	
Referência (sem "Paragem segura")	828 499 7	828 500 4	
ENTRADA			
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$3 \times 200 - 240$ VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz \pm 5 %	
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim}125}$	CA 1.6 A CA 1.9 A	CA 2.0 A CA 2.4 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_S	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	0.25 kW / 0.34 HP	0.37 kW / 0.50 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot}125}$	0.37 kW / 0.50 HP	0.55 kW / 0.74 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 1.7 A	CA 2.5 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	I_{N125}	CA 2.1 A	CA 3.1 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	0.7 kVA	1.0 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	S_{N125}	0.9 kVA	1.3 kVA
Frequência de saída máx.	f_{max}	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	35 W	40 W
Perda de potência com operação a 125 %	P_{V125}	40 W	50 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural / –	
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm ² / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	54.5 mm \times 185 mm \times 163.5 mm (2.15 in \times 7.28 in \times 6.437 in)	
Massa	m	1.3 kg / 2.9 lb	

230 VCA / trifásica / tamanho 0S / 0.55 / 0.75 kW / 0.74 / 1.0 HP

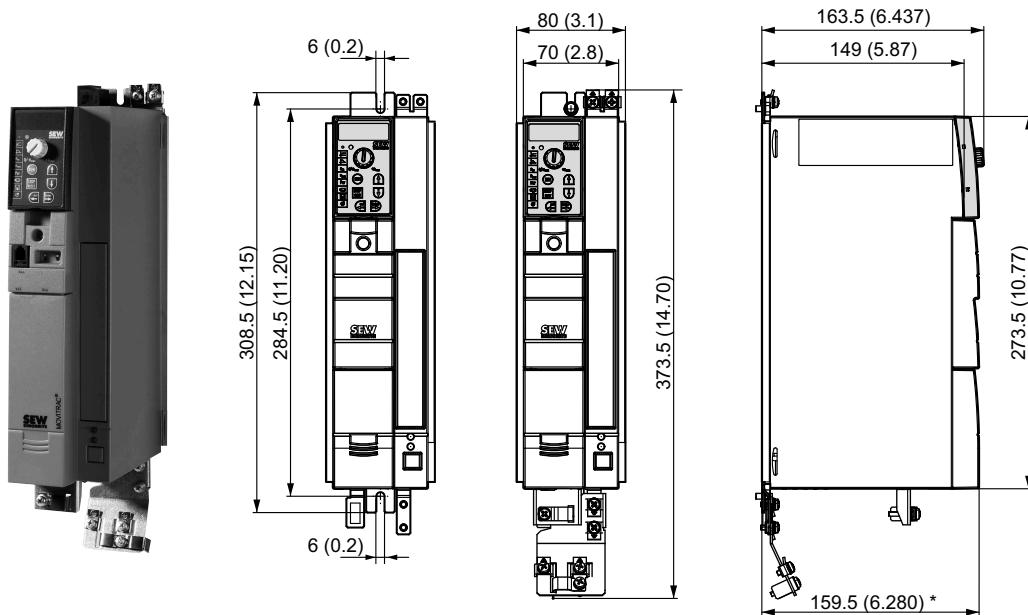


9007199489520907

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0005-2A3-4-x0	0008-2A3-4-x0	
Referência da unidade standard (-00)	828 501 2	828 502 0	
Referência "Paragem segura" (-S0 ¹⁾)	829 987 0	829 988 9	
ENTRADA			
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$3 \times 200 - 240$ VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60$ Hz ± 5 %	
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 2.8 A CA 3.4 A	CA 3.3 A CA 4.1 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_s	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	0.55 kW / 0.74 HP	0.75 kW / 1.0 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	0.75 kW / 1.0 HP	1.1 kW / 1.5 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 3.3 A	CA 4.2 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 4.1 A	CA 5.3 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	1.4 kVA	1.7 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	1.7 kVA	2.1 kVA
Frequência de saída máx.	f_{max}	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	50 W	60 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	60 W	75 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural / -	
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm ² / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	80 mm \times 185 mm \times 163.5 mm (3.1 in \times 7.28 in \times 6.437 in)	
Massa	m	1.5 kg / 3.3 lb	

1) O tipo de aparelho MC07B...-S0 tem de ser sempre alimentado com a mesma fonte de alimentação externa de 24 VCC.

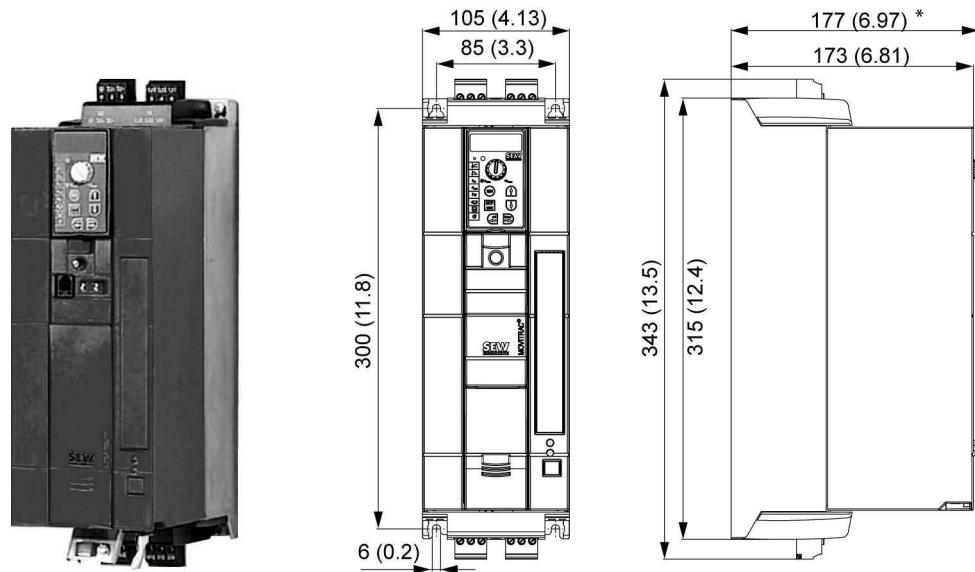
230 VCA / trifásica / tamanho 0L / 1.1 / 1.5 / 2.2 kW / 1.5 / 2.0 / 3.0 HP



MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0011-2A3-4-00	0015-2A3-4-00	0022-2A3-4-00			
Referência "Versão standard" (-00) A referência "Tecnologia segura" (-S0 ¹)	828 503 9 829 989 7	828 504 7 829 990 0	828 505 5 829 991 9			
ENTRADA						
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$3 \times 200 - 240 \text{ VCA}$				
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50/60 Hz $\pm 5\%$				
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 5.1 A CA 6.3 A	CA 6.4 A CA 7.9 A	CA 7.6 A CA 9.5 A		
SAÍDA						
Tensão de saída	U_S	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$				
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	1.1 kW/1.5 HP	1.5 kW/2.0 HP	2.2 kW/3.0 HP		
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	1.5 kW/2.0 HP	2.2 kW/3.0 HP	3.0 kW/4.0 HP		
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 5.7 A	CA 7.3 A	CA 8.6 A		
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 7.1 A	CA 9.1 A	CA 10.8 A		
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	2.3 kVA	3.0 kVA	3.5 kVA		
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	2.9 kVA	3.7 kVA	4.3 kVA		
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx}}$	599 Hz				
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω				
INFORMAÇÃO GERAL						
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	75 W	90 W	105 W		
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	90 W	110 W	140 W		
Tipo de arrefecimento/consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural	Arrefecimento por ar forçado/18 m^3/h			
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos				
Secção transversal dos terminais/binário de aperto	Terminais	4 $\text{mm}^2/\text{AWG}12/0.6 \text{ Nm}/5 \text{ lb in}$				
Dimensões	$L \times A \times P$	80 mm \times 273.5 mm \times 163.5 mm (3.1 in \times 10.77 in \times 6.437 in)				
Massa	m	2.2 kg/4.9 lb				

1) O tipo de aparelho MC07B...-S0 tem de ser sempre alimentado com a mesma fonte de alimentação externa 24 VCC.

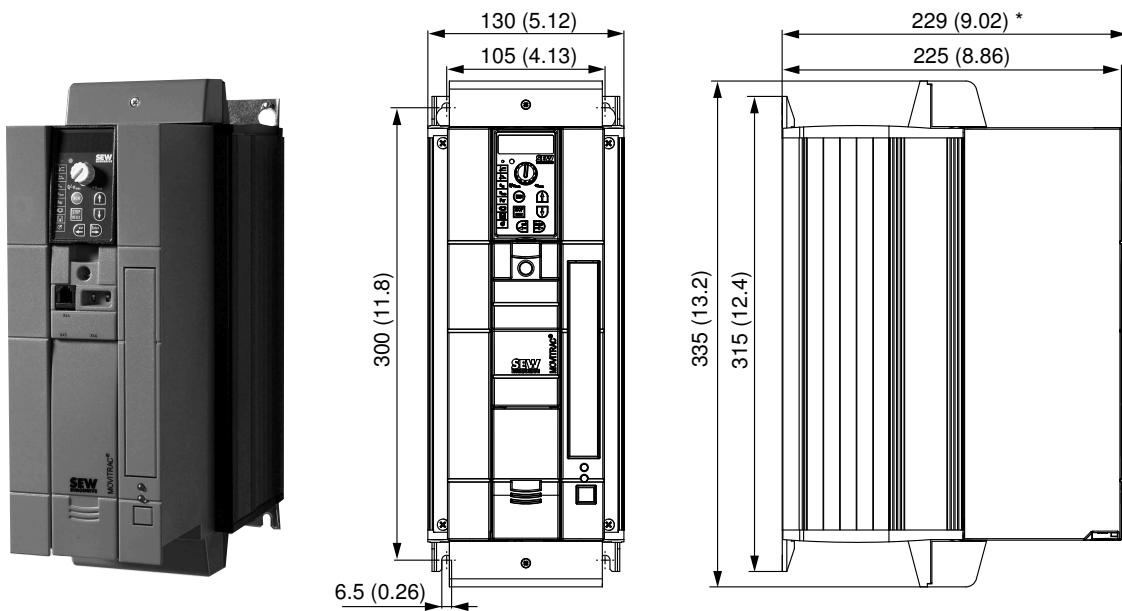
230 VCA / trifásica / tamanho 1 / 3.7 kW / 5.0 HP



9007199524161035

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)		0037-2A3-4-00
Referência ("Paragem segura" integrada)		828 506 3
ENTRADA		
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	3 x 200 – 240 VCA
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz \pm 5 %
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 12.9 A CA 16.1 A
SAÍDA		
Tensão de saída	U_A	3 x 0 – U_{alim}
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	3.7 kW / 5.0 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	5.5 kW / 7.4 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 14.5 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 18.1 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	5.8 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	7.3 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω
INFORMAÇÃO GERAL		
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	210 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	270 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 40 m ³ /h
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm ² / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in
Dimensões	$L \times A \times P$	105 mm \times 315 mm \times 173 mm (4.13 in \times 12.4 in \times 6.81 in)
Massa	m	

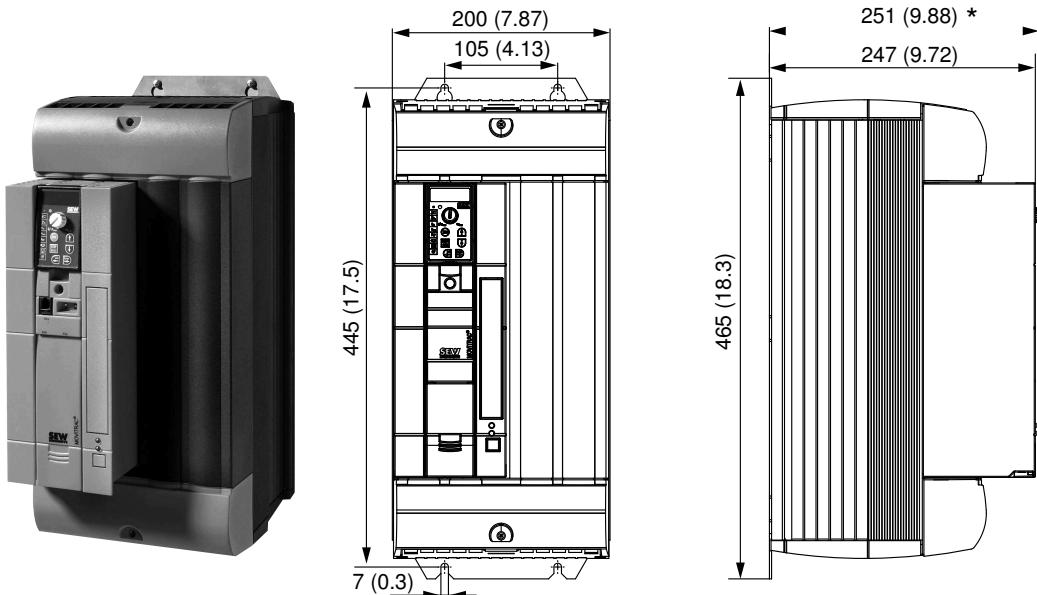
230 VCA / trifásica / tamanho 2 / 5.5 / 7.5 kW / 7.4 / 10 HP



9007199346316939

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0055-2A3-4-00	0075-2A3-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 507 1	828 509 8	
ENTRADA			
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 200 - 240$ VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz $\pm 5\%$	
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 19.5 A CA 24.4 A	CA 27.4 A CA 34.3 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	5.5 kW / 7.4 HP	7.5 kW / 10 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	7.5 kW / 10 HP	11 kW / 15 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 22 A	CA 29 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 27.5 A	CA 36.3 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	8.8 kVA	11.6 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	11.0 kVA	14.5 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	12 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	300 W	380 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	375 W	475 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 80 m^3/h	
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm^2 / AWG12 / 0.6 Nm / 5 lb in 6 mm^2 / AWG10 / 1.5 Nm / 13 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	130 mm \times 335 mm \times 229 mm (5.12 in \times 13.2 in \times 9.02 in)	
Massa	m		

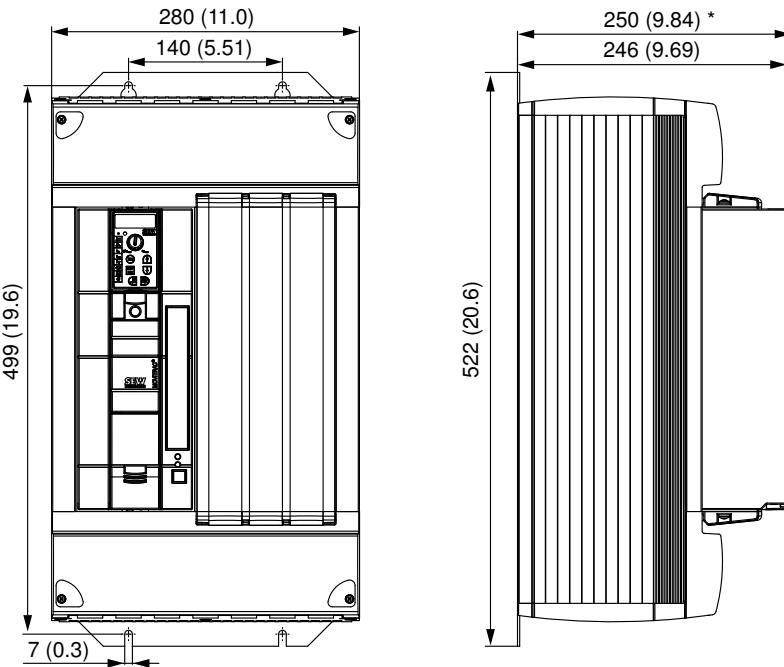
230 VCA / trifásica / tamanho 3 / 11 / 15 kW / 15 / 20 HP



9007199346320523

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0110-203-4-00	0150-203-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 510 1	828 512 8	
ENTRADA			
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 200 - 240$ VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60$ Hz $\pm 5\%$	
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 40.0 A CA 50.0 A	CA 48.6 A CA 60.8 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	11 kW / 15 HP	15 kW / 20 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	15 kW / 20 HP	22 kW / 30 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 42 A	CA 54 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 52.5 A	CA 67.5 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	16.8 kVA	21.6 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	21.0 kVA	26.9 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	7.5 Ω	5.6 Ω
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	580 W	720 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	720 W	900 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 180 m ³ /h	
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	25 mm ² / AWG4 3.5 Nm / 31 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	200 mm \times 465 mm \times 251 mm (7.87 in \times 18.3 in \times 9.88 in)	
Massa	m		

230 VCA / trifásica / tamanho 4 / 22 / 30 kW / 30 / 40 HP



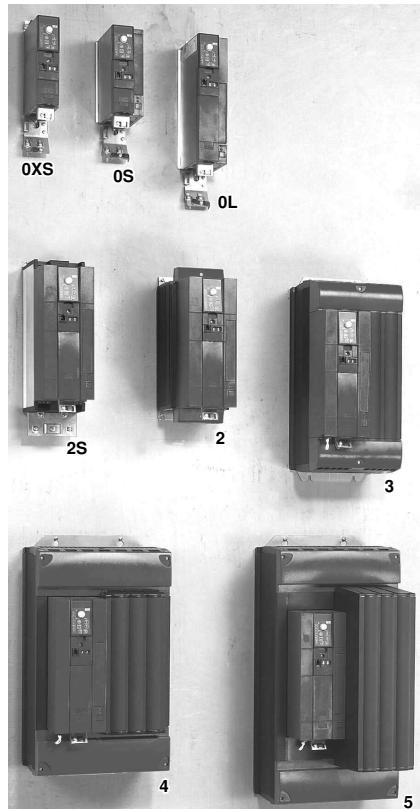
9007199346426507

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0220-203-4-00	0300-203-4-00
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 513 6	828 514 4
ENTRADA		
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	$3 \times 200 - 240 \text{ VCA}$
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50 / 60 \text{ Hz} \pm 5 \%$
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 72 A CA 90 A CA 86 A CA 107 A
SAÍDA		
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	22 kW / 30 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	30 kW / 40 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 80 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 100 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	31.9 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	39.9 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	3 Ω
INFORMAÇÃO GERAL		
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	1100 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	1400 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado / 180 m^3/h
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	70 mm^2 / AWG00 14 Nm / 120 lb in
Dimensões	$L \times A \times P$	280 mm \times 522 mm \times 250 mm (11.0 in \times 20.6 in \times 9.84 in)
Massa	m	

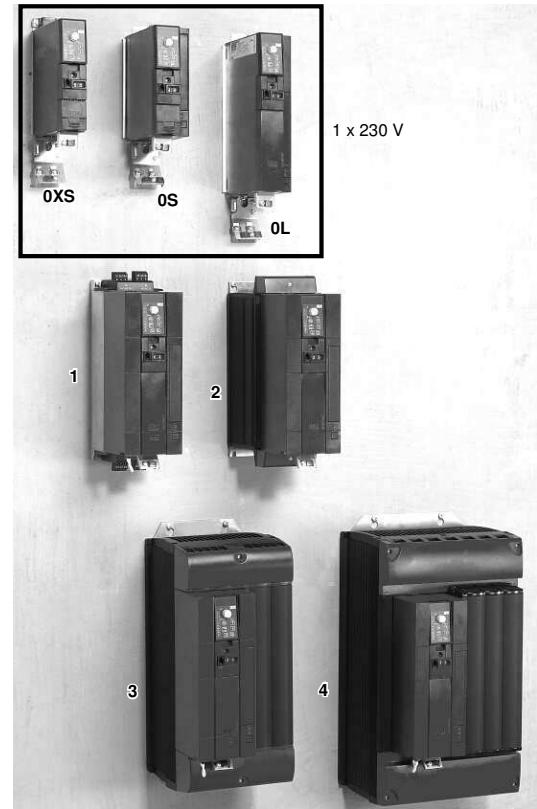
3.1.4 Informação técnica MOVITRAC® B, 1 × 230 VCA

Visão geral do MOVITRAC® B

400 / 500 V



230 V



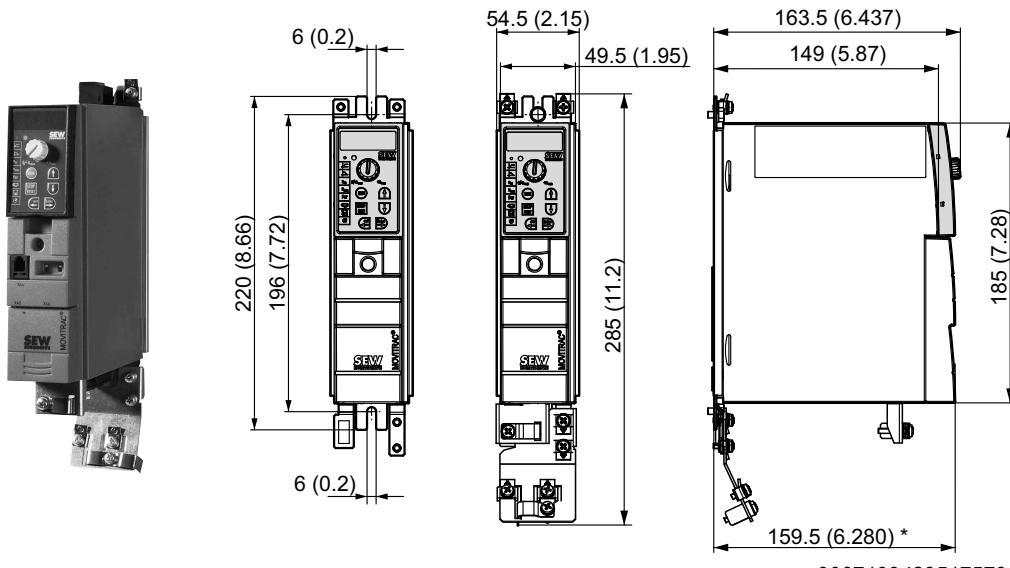
1 x 230 V

7444097803

Ligação da alimentação 230 V / monofásica

Tamanho	0XS	0S	0L
Potência kW / HP	0.25 / 0.34 0.37 / 0.50	0.55 / 0.74 0.75 / 1.0	1.1 / 1.5 1.5 / 2.0 2.2 / 3.0

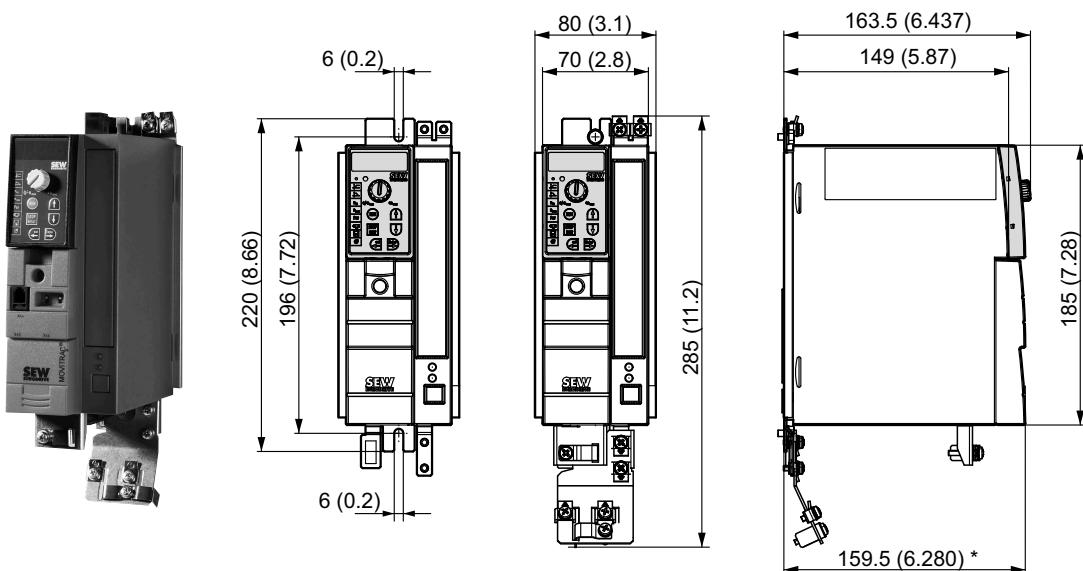
230 VCA / monofásica / tamanho 0XS / 0.25 / 0.37 kW / 0.34 / 0.50 HP



9007199489517579

MOVITRAC® MC07B (alimentação monofásica)	0003-2B1-4-00	0004-2B1-4-00	
Referência (sem "Paragem segura")	828 491 1	828 493 8	
ENTRADA			
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	1 x 200 – 240 VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz \pm 5 %	
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 1 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 4.3 A CA 5.5 A	CA 6.1 A CA 7.5 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	0.25 kW / 0.34 HP	0.37 kW / 0.50 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	0.37 kW / 0.50 HP	0.55 kW / 0.74 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 1.7 A	CA 2.5 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 2.1 A	CA 3.1 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	0.7 kVA	1.0 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	0.9 kVA	1.3 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	30 W	35 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	35 W	45 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural / –	
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm ² / AWG12 / 0.5 Nm / 4 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	54.5 mm \times 185 mm \times 163.5 mm (2.15 in \times 7.28 in \times 6.437 in)	
Massa	m	1.3 kg / 2.9 lb	

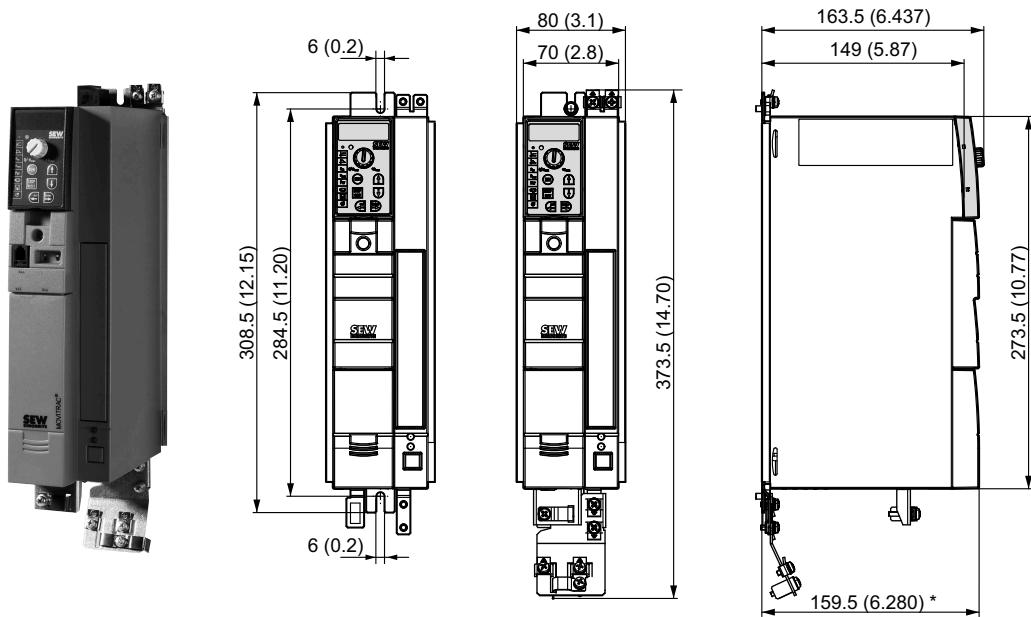
230 VCA / monofásica / tamanho 0S / 0.55 / 0.75 kW / 0.74 / 1.0 HP



9007199489520907

MOVITRAC® MC07B (alimentação monofásica)	0005-2B1-4-00	0008-2B1-4-00	
Referência (sem "Paragem segura")	828 494 6	828 495 4	
ENTRADA			
Tensão nominal de alimentação	U_{alim}	1 × 200 – 240 VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50 / 60 Hz ± 5 %	
Corrente nominal da alimentação (com $U_{\text{alim}} = 1 \times 230$ VCA)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 8.5 A CA 10.2 A	CA 9.9 A CA 11.8 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_A	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	0.55 kW / 0.74 HP	0.75 kW / 1.0 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	0.75 kW / 1.0 HP	1.1 kW / 1.5 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 3.3 A	CA 4.2 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 4.1 A	CA 5.3 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	1.4 kVA	1.7 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	1.7 kVA	2.1 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx.}}$	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	45 W	50 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	50 W	65 W
Tipo de arrefecimento / consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural / –	
Limite de corrente		150 % I_N para, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais / binário de aperto	Terminais	4 mm ² / AWG12 / 0.5 Nm / 4 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	80 mm × 185 mm × 163.5 mm (3.1 in × 7.28 in × 6.437 in)	
Massa	m	1.5 kg / 3.3 lb	

230 VCA / monofásica / tamanho 0L / 1.1 / 1.5 / 2.2 kW / 1.5 / 2.0 / 3.0 HP



18014398744265227

MOVITRAC® MC07B (alimentação monofásica)	0011-2B1-4-00	0015-2B1-4-00	0022-2B1-4-00	
Referência (sem "Paragem segura")	828 496 2	828 497 0	828 498 9	
ENTRADA				
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$1 \times 200 - 240 \text{ VCA}$		
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50/60 \text{ Hz} \pm 5\%$		
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 1 \times 230 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 13.4 A CA 16.8 A	CA 16.7 A CA 20.7 A	CA 19.7 A CA 24.3 A
SAÍDA				
Tensão de saída	U_s	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$		
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	1.1 kW/1.5 HP	1.5 kW/2.0 HP	2.2 kW/3.0 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	1.5 kW/2.0 HP	2.2 kW/3.0 HP	3.0 kW/4.0 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 5.7 A	CA 7.3 A	CA 8.6 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 7.1 A	CA 9.1 A	CA 10.8 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	2.3 kVA	3.0 kVA	3.5 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	2.9 kVA	3.7 kVA	4.3 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx}}$	599 Hz		
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	27 Ω		
INFORMAÇÃO GERAL				
Perda de potência com operação a 100 %	P_v	70 W	90 W	105 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{v 125}$	90 W	110 W	132 W
Tipo de arrefecimento/consumo de ar de arrefecimento		Convexão natural	Arrefecimento por ar forçado/18 m³/h	
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos		
Secção transversal dos terminais/binário de aperto	Terminais	4 mm²/AWG12/0.5 Nm/4 lb in		
Dimensões	$L \times A \times P$	80 mm × 273.5 mm × 163.5 mm (3.1 in × 10.77 in × 6.437 in)		
Massa	m	2.2 kg/4.9 lb		

4 Parâmetros

Geralmente, o menu de parâmetros só é necessário para colocação em funcionamento e em caso de serviço de apoio a clientes. Os parâmetros do MOVITRAC® B podem ser configurados de várias maneiras:

- Com a consola
- Com o programa para PC MOVITOOLS® MotionStudio através da interface RS485
- Cópia dos parâmetros utilizando a consola

É possível fazer o download da versão mais recente do software de engenharia MOVITOOLS® MotionStudio na página web da SEW www.sew-eurodrive.com.

4.1

P207 Pré-carga do dispositivo de elevação Short

Intervalo de ajuste: -150% – 150%, **ajustar valor!**

NOTA



É obrigatório ajustar o parâmetro. Deixar o ajuste em "Ajustar valor!" conduz à falha F09 (Falha durante a colocação em funcionamento) durante a habilitação.

Este parâmetro só tem efeito no modo de operação *P700: VFC e dispositivo de elevação* e determina o valor inicial do controlo do escorregamento durante a habilitação.

O controlo do escorregamento é pré-carregado com sinal prévio com o valor ajustado. Desta forma, por exemplo, evita-se o escorregamento indesejável de dispositivos de elevação ao soltar o freio.

Em aplicações de elevação com a rotação no sentido horário do motor, é necessário inserir um valor positivo.

Em aplicações de elevação com a rotação no sentido anti-horário do motor, é necessário inserir um valor negativo.

Os valores do parâmetro > 150% ou < -150% ajustados através do MOVITOOLS® MotionStudio repõem o ajuste para "Ajustar valor!".

Os valores entre 151% e 199% ajustados através do acesso direto aos parâmetros (FBG11B ou bus de campo) são aceites e apresentados na interface, mas limitados a 150%.

Os valores +200% e -200% repõem a função para "Ajustar valor!". Através do acesso direto aos parâmetros, nenhum texto é apresentado, apenas valores.

Ajustes recomendados:

$$P207 = \frac{\text{Binário necessário para suportar a carga}}{\text{Binário nominal do motor}}$$

4.2

P703 Dinâmica de controlo



Intervalo de ajuste: **0 (padrão)/1 (aumentado)**

Este parâmetro funciona em todos os modos de operação e melhora o modo de controlo.

A SEW-EURODRIVE recomenda sempre definir este parâmetro para "Aumentado".

Também em *P700 = "VFC e dispositivo de elevação"*:

No ajuste "Padrão", os filtros internos são inicializados com "0".

No ajuste "Aumentado", os filtros internos são inicializados com os dados nominais do motor.

5 Serviço de apoio a clientes/lista de falhas

5.1 Lista de falhas (F00 – F113)

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
00	Sem falha	–	–	–
01	Sobrecorrente	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Curto-circuito na saída Comutação na saída Motor demasiado grande Estágio de saída com defeito 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar o curto-circuito Comutação apenas com o estágio de saída inibido Instalar um motor menor Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE se não for possível repor a falha
03	Curto-circuito à terra	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Curto-circuito à terra no motor Curto-circuito à terra no conversor Curto-circuito à terra no cabo de alimentação do motor Sobrecorrente (ver F01) 	<ul style="list-style-type: none"> Substituir o motor Substituir o MOVITRAC® B Eliminar o curto-circuito à terra Ver F01
04	Chopper de frenagem	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Potência regenerativa excessiva Circuito da resistência de frenagem interrompido Resistência de frenagem em curto-circuito Resistência de frenagem com impedância excessiva Chopper de frenagem com defeito Curto-circuito à terra 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentar as rampas de desaceleração Verificar o cabo de alimentação da resistência de frenagem Eliminar o curto-circuito Verificar a informação técnica da resistência de frenagem Substituir o MOVITRAC® B Eliminar o curto-circuito à terra
06	Falha de fase de rede	Desligamento imediato com bloqueio (apenas em conversores trifásicos)	<ul style="list-style-type: none"> Falha de fase Tensão de alimentação demasiado baixa 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o cabo de alimentação Verificar a tensão de alimentação

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
07	Sobretensão no circuito intermédio	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Tensão do circuito intermédio demasiado alta Curto-circuito à terra 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentar as rampas de desaceleração Verificar o cabo de alimentação da resistência de frenagem Verificar a informação técnica da resistência de frenagem Eliminar o curto-circuito à terra
08	Monitorização da velocidade	Desligamento imediato com bloqueio	<p>O controlador de corrente está a funcionar no limite de ajuste devido a:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sobrecarga mecânica Falha de fase na rede Falha de fase no motor Foi excedida a velocidade máxima para os modos de operação VFC 	<ul style="list-style-type: none"> – Reducir a carga Verificar o limite de corrente Aumentar as rampas de desaceleração Aumentar o tempo de atraso P501 configurado¹⁾ Verificar as fases de alimentação Verificar o motor e o cabo do motor Reducir a velocidade máxima
09	Colocação em funcionamento	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> O conversor ainda não foi colocado em operação Foi selecionado um motor desconhecido VFC e dispositivo de elevação selecionado e P207 não ajustado 	<ul style="list-style-type: none"> Colocação em operação do conversor Selecionar outro motor Ajustar P207
10	IPOS ILLOP	Paragem com bloqueio Apenas com IPOS	<ul style="list-style-type: none"> Comando incorreto durante a execução do programa Condições incorretas durante a execução do programa Função inexistente/não implementada no conversor 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o programa Verificar a execução do programa Utilizar outra função
11	Temperatura excessiva	Paragem com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Sobrecarga térmica no conversor 	<ul style="list-style-type: none"> Reducir a carga e/ou garantir um arrefecimento suficiente Caso a resistência de frenagem esteja montada no dissipador: Montar a resistência de frenagem no exterior

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
17 – 24	Falha do sistema	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Eletrónica do conversor com falha ou defeito, possivelmente devido à interferência CEM 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar as ligações à terra e as blindagens e melhorá-las, se necessário Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE se a falha persistir
25	EEPROM	Paragem com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Falha no acesso à EEPROM 	<ul style="list-style-type: none"> Aceder à definição de fábrica, fazer um reset e voltar a parametrizar Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE se a falha persistir
26	Terminal externo	Programável	<ul style="list-style-type: none"> Leitura de sinal de falha externo através de entrada programável 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar a causa específica da falha; reprogramar o terminal se necessário
31	Sensor TF/TH	Paragem sem bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Motor demasiado quente, TF disparou 	<ul style="list-style-type: none"> Deixar o motor arrefecer e repor a falha
		<ul style="list-style-type: none"> A mensagem "Operacional" não desaparece 	<ul style="list-style-type: none"> TF do motor desligado ou incorretamente ligado Ligação entre o MOVITRAC® B e o TF interrompida no motor 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar as ligações entre o MOVITRAC® B e o TF
32	Ultrapassagem do índice IPOS	Paragem com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Princípios de programação infringidos, causando a sobrecarga da pilha interna 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar e corrigir o programa do utilizador
34	Timeout da rampa	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Foi excedido o tempo de rampa ajustado 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentar o tempo de rampa
			<ul style="list-style-type: none"> O conversor emite uma mensagem de erro F34 se o acionamento exceder o tempo de rampa de paragem t13 por um determinado tempo após ter sido feita a habilitação 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentar o tempo de rampa da paragem

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
35	Modo de operação "Proteção Ex e"	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Foi selecionado o modo de operação incorreto 	<p>Modos autorizados:</p> <ul style="list-style-type: none"> U/f, VFC, dispositivo de elevação VFC <p>Modos não autorizados:</p> <ul style="list-style-type: none"> Função de arranque em movimento Frenagem de corrente contínua Operação em grupo
			<ul style="list-style-type: none"> Conjunto de parâmetros não permitido 	<ul style="list-style-type: none"> Apenas utilizar o conjunto de parâmetros 1
			<ul style="list-style-type: none"> Não foi colocado em operação um motor Ex e 	<ul style="list-style-type: none"> Colocar em operação um motor Ex e
			<ul style="list-style-type: none"> Parametrização incorreta dos pontos de frequência 	<ul style="list-style-type: none"> Frequência A < Frequência B Frequência B < frequência C
			<ul style="list-style-type: none"> Parametrização incorreta dos limites de corrente 	<ul style="list-style-type: none"> Limite de corrente A < Limite de corrente B Limite de corrente B < Limite de corrente C
36	Sem opção	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Tipo de placa opcional não permitido 	<ul style="list-style-type: none"> Instalar a placa opcional correta
			<ul style="list-style-type: none"> Fonte do valor de referência, fonte do sinal de controlo ou modo de operação não permitido para esta placa opcional 	<ul style="list-style-type: none"> Defina corretamente a fonte da referência Ajustar a fonte do sinal de controlo correta Definir o modo de operação correto Verificar os parâmetros <i>P120</i> e <i>P121</i>
			<ul style="list-style-type: none"> Falta a opção necessária 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar os seguintes parâmetros: <ul style="list-style-type: none"> <i>P121</i> para FBG11B <i>P120</i> e <i>P642</i> para FIO12B
			<ul style="list-style-type: none"> Módulo frontal FIO21B sem alimentação 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustar <i>P808</i> para "Lig." ou alimentar o aparelho base com tensão externa de 24 V
37	Watchdog do sistema	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> Falha na sequência do software do sistema 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar as ligações à terra e as blindagens e melhorá-las, se necessário Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE se a falha persistir

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
38	Software do sistema	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • Falha do sistema 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar as ligações à terra e as blindagens e melhorá-las, se necessário • Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE se a falha persistir
43	Timeout RS485	Paragem sem bloqueio ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicação entre o conversor e o PC interrompida 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a ligação entre o conversor e o PC
			<ul style="list-style-type: none"> • Comunicação com o módulo FSE24B interrompida 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a alimentação de tensão • Verificar o parâmetro P808
44	Capacidade de utilização do aparelho	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidade de utilização do aparelho (valor $I \times t$) demasiado elevada 	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzir a saída de potência • Aumentar as rampas • Se estes pontos não forem possíveis: Utilizar um conversor mais potente
45	Inicialização	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • Falha durante a inicialização 	<ul style="list-style-type: none"> • Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE
47	Timeout no bus do sistema 1	Paragem sem bloqueio ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Falha durante a comunicação através do bus do sistema 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a ligação do bus do sistema • Verificar P808 • Verificar a alimentação de tensão do FSE24B • Se o FSE24B estiver encaixado, verificar a comunicação EtherCAT
77	Palavra de controlo IPOS	Paragem com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • Falha do sistema 	<ul style="list-style-type: none"> • Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE
80	Teste da RAM	Desligamento imediato	<ul style="list-style-type: none"> • Falha interna da unidade, memória RAM com defeito 	<ul style="list-style-type: none"> • Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
81	Condição de arranque	Desligamento imediato com bloqueio	<p>Apenas no modo de operação "Dispositivo de elevação VFC":</p> <p>Durante o tempo de pré-magnetização, o conversor não conseguiu fornecer a corrente necessária para o motor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Potência nominal do motor demasiado pequena em relação à potência nominal do conversor • Cabo do motor com uma secção transversal demasiado pequena 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a ligação entre o conversor e o motor • Verificar a informação sobre a colocação em funcionamento e efetuar uma nova colocação em funcionamento, se necessário • Verificar a secção transversal do cabo do motor e aumentá-la, se necessário
82	Saída aberta	Desligamento imediato com bloqueio	<p>Apenas no modo de operação "Dispositivo de elevação VFC":</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 ou todas as fases de saída interrompidas • Potência nominal do motor demasiado pequena em relação à potência nominal do conversor 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a ligação entre o conversor e o motor • Verificar a informação sobre a colocação em funcionamento e efetuar uma nova colocação em funcionamento, se necessário
84	Proteção do motor	Paragem com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidade de utilização do motor demasiado elevada 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a monitorização UL I_N P345/P346 • Reduzir a carga • Aumentar as rampas • Tempos de pausa mais demorados
94	Soma de verificação EEPROM	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • EEPROM com defeito 	<ul style="list-style-type: none"> • Consultar o serviço de apoio a clientes da SEW-EURODRIVE
97	Falha de cópia	Desligamento imediato com bloqueio	<ul style="list-style-type: none"> • Módulo de parâmetros retirado durante o processo de cópia • Desligamento/ligação durante o processo de cópia 	<p>Antes de eliminar a falha:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repor a definição de fábrica ou carregar o conjunto de dados completo do módulo de parâmetros
98	CRC Error Flash	Desligamento imediato	<ul style="list-style-type: none"> • Falha interna da unidade, memória flash avariada 	<ul style="list-style-type: none"> • Enviar aparelho para reparação
100	Oscilação/aviso	Apresentar falha	<ul style="list-style-type: none"> • O sensor de vibrações emite um aviso (consultar as instruções de operação "Unidade de Diagnóstico DUV10A") 	<ul style="list-style-type: none"> • Determinar a causa da oscilação, a operação continua a ser possível até F101 ocorrer

N.º	Designação	Resposta	Causa possível	Medida
101	Falha por oscilação	Paragem rápida	• O sensor de vibrações indica uma falha	• A SEW-EURODRIVE recomenda eliminar imediatamente a causa da vibração
102	Envelhecimento do óleo/aviso	Apresentar falha	• O sensor de envelhecimento do óleo emite um aviso	• Planear a mudança do óleo
103	Envelhecimento do óleo/falha	Apresentar falha	• O sensor de envelhecimento do óleo emite um aviso de falha	• A SEW-EURODRIVE recomenda a substituição imediata do óleo do redutor
104	Envelhecimento do óleo/temperatura excessiva	Apresentar falha	• O sensor de envelhecimento do óleo emite um aviso de temperatura excessiva	• Deixar o óleo arrefecer • Verificar se o arrefecimento do redutor está a funcionar sem problemas
105	Envelhecimento do óleo/sinal de pronto	Apresentar falha	• O sensor de envelhecimento do óleo não está operacional	• Verificar a alimentação de tensão do sensor de envelhecimento do óleo • Verificar o sensor de envelhecimento do óleo e, se necessário, substituí-lo
106	Desgaste do freio	Apresentar falha	• Desgaste da pastilha do freio	• Substituir a pastilha do freio (consulte as instruções de operação "Motores")
110	Proteção Ex e	Paragem de emergência	• Duração da operação abaixo de 5 Hz ultrapassada	• Verificar a elaboração do projeto • Reduzir a duração da operação abaixo de 5 Hz
111	Falha no bus do sistema (SBus)	Este número de falha sinaliza ao mestre EtherCAT ou ao mestre de bus de campo uma falha na comunicação entre o módulo FSE24B e o MOVITRAC® B. O aparelho MOVITRAC® B detetaria a falha 47.		• Verificar a conexão de ficha FSE24B
113	Rutura do arame na entrada analógica	Programável	• Rutura do arame na entrada analógica AI1	• Verificar a cablagem
116	Falha no módulo de aplicação <i>Sub-falha:</i> 14: Falha no encoder 29: Interruptor fim de curso alcançado 42: Erro de atraso 78: Interruptor fim de curso por software alcançado			

- 1) A função de monitorização da velocidade pode ser configurada alterando os parâmetros P500/P502 e P501/P503. Se o tempo de atraso for desativado ou configurado para um valor demasiado baixo, deixa de ser possível impedir com segurança um escorregamento da carga em dispositivos de elevação.
- 2) Não é necessário fazer um reset, a mensagem de erro desaparece automaticamente após a comunicação ser restabelecida.

6 Indutâncias de saída HD

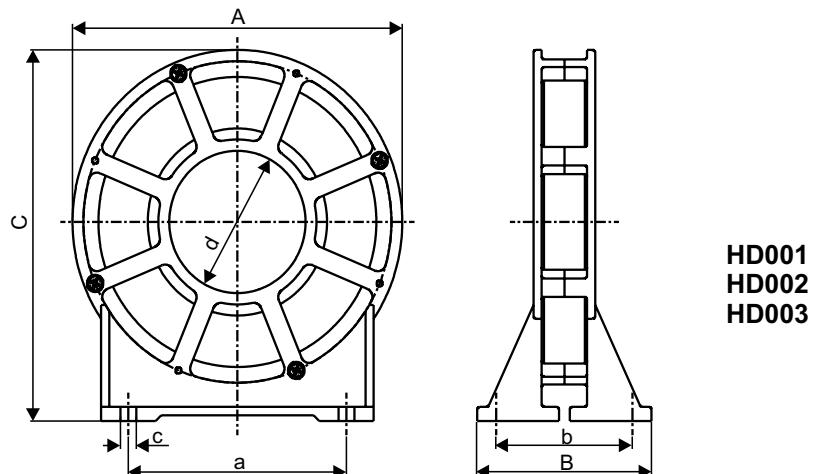
Com uma indutância de saída, é possível reduzir a emissão de interferências do cabo não blindado do motor.

Tipo de indutância de saída	HD001	HD002	HD003
Referência	813 325 5	813 557 6	813 558 4
Perda máxima de potência P_{Vmax}	15 W	8 W	30 W
Massa	0.5 kg (1 lb)	0.2 kg (0.4 lb)	1.1 kg (2.4 lb)
Para secções transversais de cabo	1.5 – 16 mm ² AWG16 – 6	\leq 1.5 mm ² \leq AWG16	\geq 16 mm ² \geq AWG6

Tipo de indutância de saída	HD012	HD100	HD101
Referência	1821 217 4	829 837 8	829 838 6
Corrente nominal	12 A	5.3 A	11.9 A
Perda de potência (com corrente nominal)	11 W	20 W	
Temperatura ambiente	–10 °C até +60 °C Perda 3 % I_N a 40 °C até 60 °C	–10 °C a +60 °C Perda 2.5 % I_N por K a 40 °C até 50 °C 3 % I_N por K a 50 °C até 60 °C	
Índice de proteção		IP20	
Ligaçāo da alimentação e motor	\leq 4 mm ² \leq AWG12	Terminais roscados 4 mm ² (AWG 10)	
Ligaçāo do conversor		Cabos com ponteiras	
Massa	0.55 kg (1.2 lb)	0.40 kg (0.88 lb)	0.48 kg (1.1 lb)
Montagem por baixo para Tamanho	não montável por baixo	0S	0L
para MOVITRAC® B ..-5A3	0003 – 0040	0005/0008/0011/0015	0022/0030/0040
para MOVITRAC® B ..-2A3	0003 – 0022	0005/0008	0011/0015/0022

6.1 Dimensões HD001 – HD003

A figura seguinte mostra as dimensões mecânicas em mm (in):

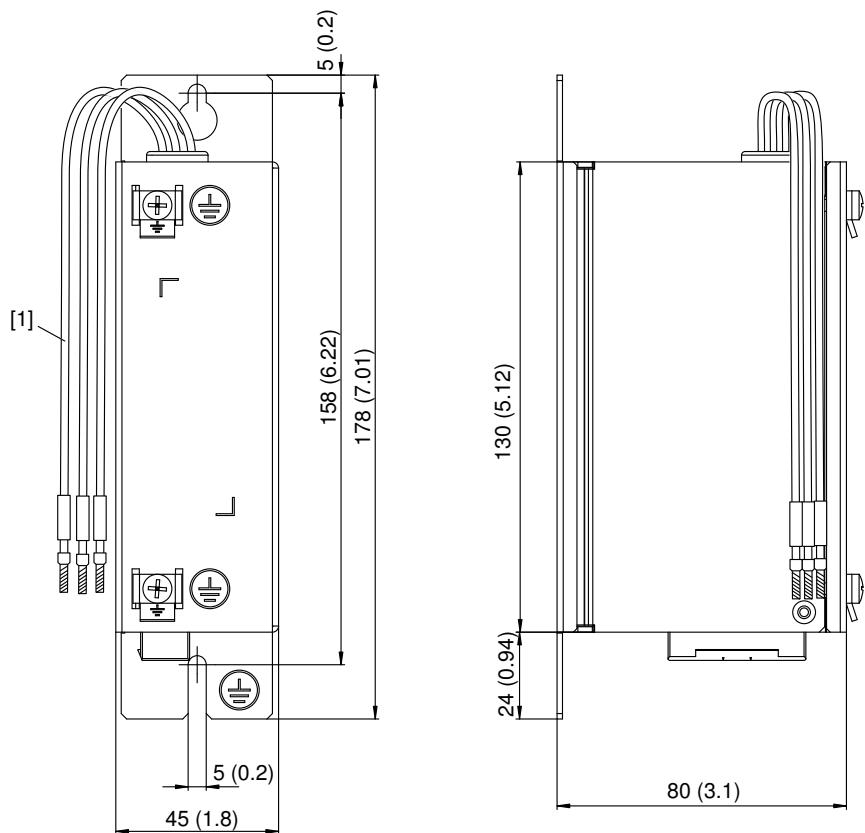


1456392203

Tipo de indutância de saída	Dimensões principais em mm			Dimensões de fixação em mm		Diâmetro interno em mm	Dimensão do furo em mm	Massa
	A	B	C	a	b	d	c	kg
HD001	121	64	131	80	50	50		0.5
HD002	66	49	73	44	38	23	5.8	0.2
HD003	170	64	185	120	50	88	7.0	1.1

6.2 Dimensões HD012

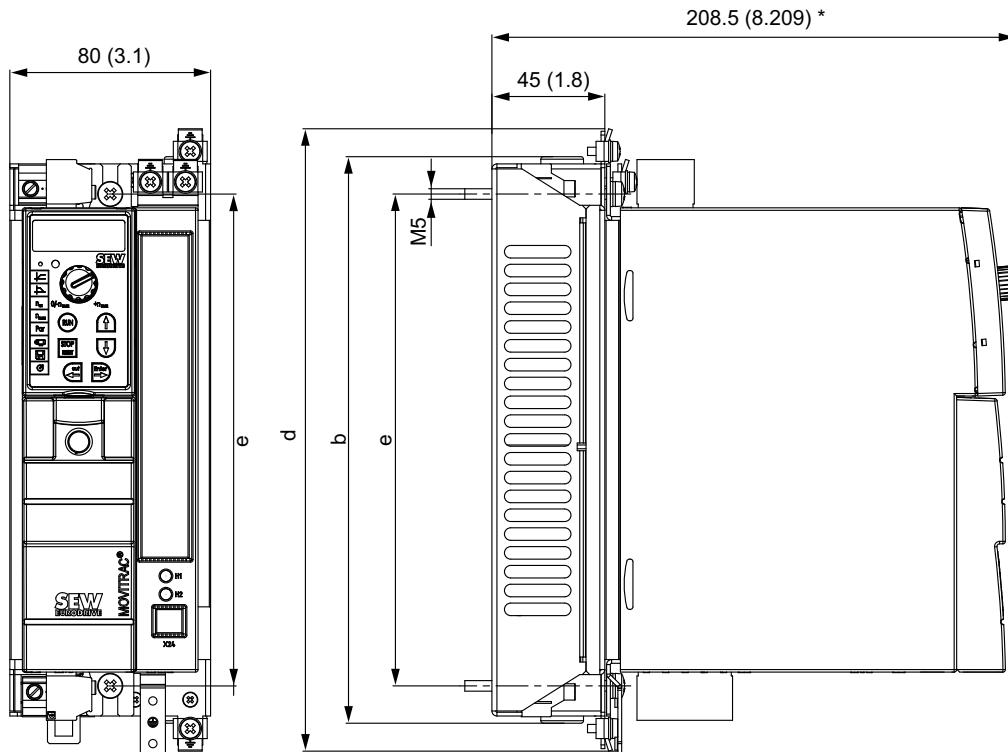
A figura seguinte mostra as dimensões mecânicas em mm (in):



[1] Comprimento = 100 mm (3.94 in)

6.3 Dimensões HD100 / HD101

A figura seguinte mostra as dimensões mecânicas em mm (in).



9007199616643467

* Com módulo para instalação na frente FSE24B + 4 mm (0.16 in)

Tipo de indu- tância de saí- da	MOVITRAC® B	Dimensões principais em mm (in)		
		b	d	e
HD100	Tamanho 0S	226 (8.90)	248 (9.76)	196 (7.72)
HD101	Tamanho 0L	314.5 (12.38)	336.5 (13.25)	284.5 (11.20)

7 Módulo CEM FKE12B / FKE13B

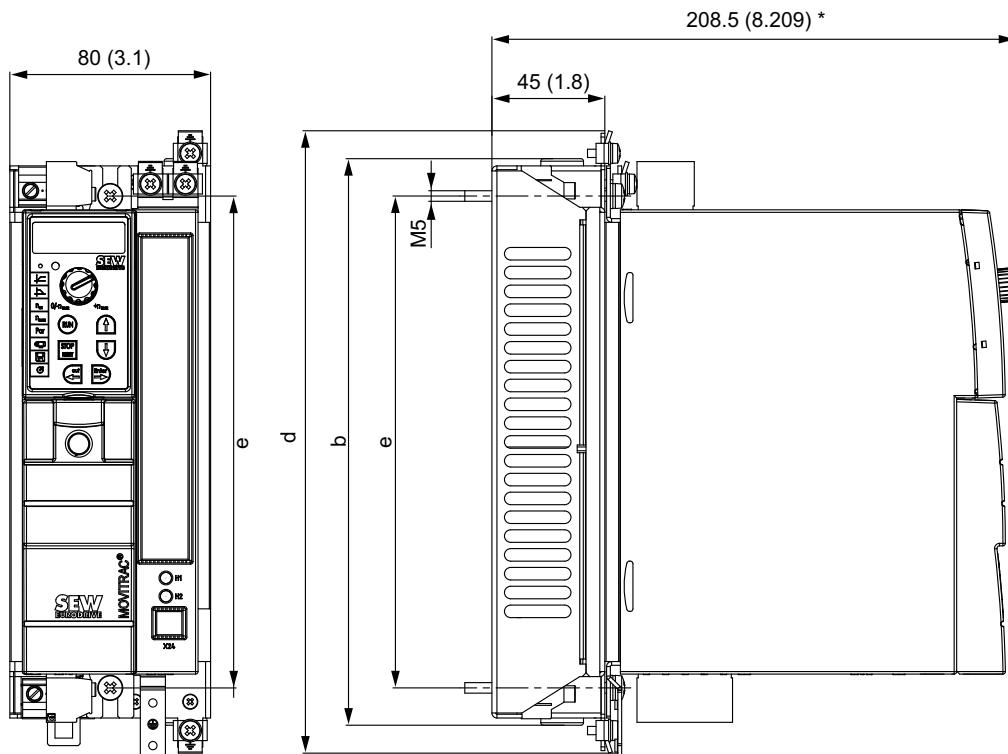
O módulo CEM permite alcançar a classe de valores limite C1 (B). O módulo CEM está dimensionado para operação a 100 % e a 125 %.

7.1 Informação técnica

Tipo	FKE12B	FKE13B
Referência	829 590 5	829 591 3
Tensão nominal	3 × 230 – 500 VCA	
Queda de tensão no filtro (com corrente nominal)		< 1 %
Corrente nominal	5.3 A	11.9 A
Perda de potência (com corrente nominal)		20 W
Temperatura ambiente		-10 °C a +60 °C Perda 2.5 % I_N por K a 40 °C até 50 °C 3 % I_N por K a 50 °C até 60 °C
Índice de proteção		IP20
Ligação da alimentação e do motor		Terminais roscados 4 mm ² (AWG10)
Ligação do conversor		Cabos com ponteiras
Massa	0.40 kg (0.88 lb)	0.48 kg (1.1 lb)
Montagem por baixo para Tamanho	0S	0L
para MOVITRAC® B ...-5A3	0005/0008/0011/0015	0022/0030/0040
para MOVITRAC® B ...-2A3	0005/0008	0011/0015/0022

7.2 Dimensões do módulo CEM FKE12B / FKE13B

Os valores estão indicados em mm (in).



9007199616643467

* Com módulo para instalação na frente FSE24B + 4 mm (0.16 in)

Módulo CEM	MOVITRAC® B	Dimensões principais em mm (in)		
		b	d	e
FKE12B	Tamanho 0S	226 (8.90)	248 (9.76)	196 (7.72)
FKE13B	Tamanho 0L	314.5 (12.38)	336.5 (13.25)	284.5 (11.20)

8 Declaração de conformidade

Declaração de Conformidade UE

Tradução do texto original



900850310/PT

SEW-EURODRIVE GmbH & Co. KG
Ernst-Blickle-Straße 42, D-76646 Bruchsal

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, a conformidade dos seguintes produtos

**Conversor de frequência da família de
 produtos** **MOVITRAC® MC07B...../..**
segundo

Diretiva Máquinas **2006/42/CE**
(L 157, 09.06.2006, 24-86)

Isto inclui o cumprimento dos objetivos de segurança para "Alimentação elétrica" de acordo com o anexo I, n.º 1.5.1, em conformidade com a Diretiva relativa a equipamento de baixa tensão 73/23/CEE -- Observação: a versão atualmente válida é a 2014/35/UE.

Diretiva CEM **2014/30/UE** **4)**
(L 96, 29.03.2014, 79-106)

Diretiva RoHS **2011/65/UE**
(L 174, 01.07.2011, 88-110)

normas harmonizadas aplicadas: **EN ISO 13849-1:2008/AC:2009**
EN 61800-5-1:2007
EN 61800-3:2004/A1:2012
EN 50581:2012

4) De acordo com o disposto na diretiva CEM, os produtos mencionados não são produtos de funcionamento independente. Só após a integração dos produtos num sistema completo é que estes podem ser avaliados relativamente à CEM. A avaliação do produto foi comprovada num conjunto de sistemas típico.

Bruchsal	22/06/2017	
Localidade	Data	Johann Soder Director do Dpto. Técnico

a) b)

- a) Pessoa autorizada para elaboração desta declaração em nome do fabricante
 b) Pessoa autorizada para a elaboração da documentação técnica com o mesmo endereço do fabricante

9 Tamanho 3

9.1 Chapa de características

Os novos conversores de tamanho 3 podem ser reconhecidos pelas entradas nos campos de estado 2 e 5 da chapa de características de secção de potência. As versões de hardware mais antigas não têm nenhuma entrada nos campos de estado 2 e 5.

Por exemplo, para a nova variante de hardware, na chapa de características apresentada em baixo, a entrada no campo de estado 2 é "10" e a entrada no campo de estado 5 é "11".



18051412235

9.2 Informação técnica

9.2.1 Informação técnica geral

A informação técnica seguinte aplica-se a todos os conversores de frequência MOVITRAC® B, independentemente do seu tamanho e potência.

MOVITRAC® B	Todos os tamanhos
	Em conformidade com a norma EN 61800-3
Emissão de interferências com instalação em conformidade com a diretiva CEM (lado da alimentação)	<p>Em conformidade com a classe do valor limite¹⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> Tamanho 0-2: C2, não requer medidas adicionais Tamanho 0-5: C1, com filtros/ferrites dobráveis adequados <p>C1/C2 em conformidade com a norma EN 61800-3</p>
	> 3.5 mA
Temperatura ambiente θ_A (até 60 °C com redução de corrente)	<ul style="list-style-type: none"> 230 V, 0.25-2.2 kW (0.34-3.0 HP)/400/500 V, 0.25-4.0 kW (0.34-5.4 HP) <p>Com capacidade de sobrecarga (máx. 150 % I_N durante 60 segundos): $I_D = 100 \% I_N/f_{PWM} = 4 \text{ kHz: } -10 \text{ }^\circ\text{C a } +40 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <p>Sem capacidade de sobrecarga:</p> <p>$I_D = 100 \% I_N/f_{PWM} = 4 \text{ kHz: } -10 \text{ }^\circ\text{C a } +50 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <p>$I_D = 100 \% I_N/f_{PWM} = 8 \text{ kHz: } -10 \text{ }^\circ\text{C a } +40 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <p>$I_D = 125 \% I_N/f_{PWM} = 4 \text{ kHz: } -10 \text{ }^\circ\text{C a } +40 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 x 230 V, 3.7-30 kW (5.0-40 HP)/400/500 V, 5.5-75 kW (7.4-100 HP) <p>Com capacidade de sobrecarga (máx. 150 % I_N durante 60 segundos): $I_D = 100 \% I_N/f_{PWM} = 4 \text{ kHz: } 0 \text{ }^\circ\text{C a } +40 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <p>Sem capacidade de sobrecarga:</p> <p>$I_D = 100 \% I_N/f_{PWM} = 4 \text{ kHz: } 0 \text{ }^\circ\text{C a } +50 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <p>$I_D = 100 \% I_N/f_{PWM} = 8 \text{ kHz: } 0 \text{ }^\circ\text{C a } +40 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <p>$I_D = 125 \% I_N/f_{PWM} = 4 \text{ kHz: } 0 \text{ }^\circ\text{C a } +40 \text{ }^\circ\text{C}$</p> <ul style="list-style-type: none"> Placa de montagem para "Cold Plate" < 70 °C
Perda devido à temperatura ambiente (redução da corrente)	2.5 % I_N por K a 40 °C até 50 °C 3 % I_N por K a 50 °C até 60 °C
Classe climática	EN 60721-3-3, classe 3K3
Temperatura de armazenamento	-25 °C a +75 °C
Temperatura de transporte	-25 °C a +75 °C
	<p>Auto-arrefecimento: 230 V: ≤ 0.75 kW (1.0 HP) 400-500 V: ≤ 1.1 kW (1.5 HP)</p> <p>Ventilação forçada: 230 V: ≥ 1.1 kW (1.5 HP) 400-500 V: ≥ 1.5 kW (3.0 HP)</p> <p>(ventilador controlado por temperatura, nível de resposta: 45 °C)</p>

MOVITRAC® B	Todos os tamanhos
Índice de proteção EN 60529 (NEMA 1)	<p>Tamanho 0-2: IP20</p> <p>Tamanho 3:</p> <p>Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência não têm entradas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IP10 sem proteção contra contacto accidental • IP20 com proteção contra contacto accidental <p>Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência têm entradas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IP20 (ligações de potência) com cabo ligado e tubo termoretrátil (sem kit fornecido) ou com tampa de proteção fornecida <p>Tamanho 4-5 ligações de potência:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IP00 • Com tampa em plexiglas (fornecida) e tubo termo-retrátil (não fornecido) instalados: IP10
	Operação contínua
Categoria de sobretensão	III em conformidade com a norma IEC 60664-1 (VDE 0110-1)
Tolerância da tensão de alimentação	EN 50160: $\pm 10\%$
	2, em conformidade com norma IEC 60664-1 (VDE 0110-1)
	3S1
	3C2
Tabela continua na página seguinte.	
	<p>Até $h \leq 1000$ m (3281 ft), sem restrições.</p> <p>Para $h \geq 1000$ m (3281 ft) aplicam-se as seguintes restrições:</p> <ul style="list-style-type: none"> • desde 1000 m (3281 ft) até ao máx. 4000 m (13120 ft): <ul style="list-style-type: none"> – Redução I_N em 1 % por 100 m (328 ft) • desde 2000 m (6562 ft) até ao máx. 4000 m (13120 ft): <ul style="list-style-type: none"> – A desconexão segura das ligações de potência e eletrónicas não é garantida a partir de 2000 m. Para garantir esta desconexão, são necessárias medidas externas (IEC 60664-1/EN 61800-5-1) – É necessário instalar um dispositivo de proteção contra sobretensão para redução das sobretensões da categoria III para a categoria II.
Dimensionamento	Em conformidade com a norma DIN ISO 276-v
Tamanho 0:	• Temperatura ambiente máxima ϑ_A : 40 °C
Restrições para a operação contínua com 125 % I_N	<ul style="list-style-type: none"> • Sem montagem em calha/sem resistência montada na estrutura de suporte • Para 1 x 230 V: Fornecer indutância de entrada ND

1) A instalação elétrica de acordo com as estipulações é o requisito para o cumprimento do valor limite da classe CEM. Observe as instruções de instalação.

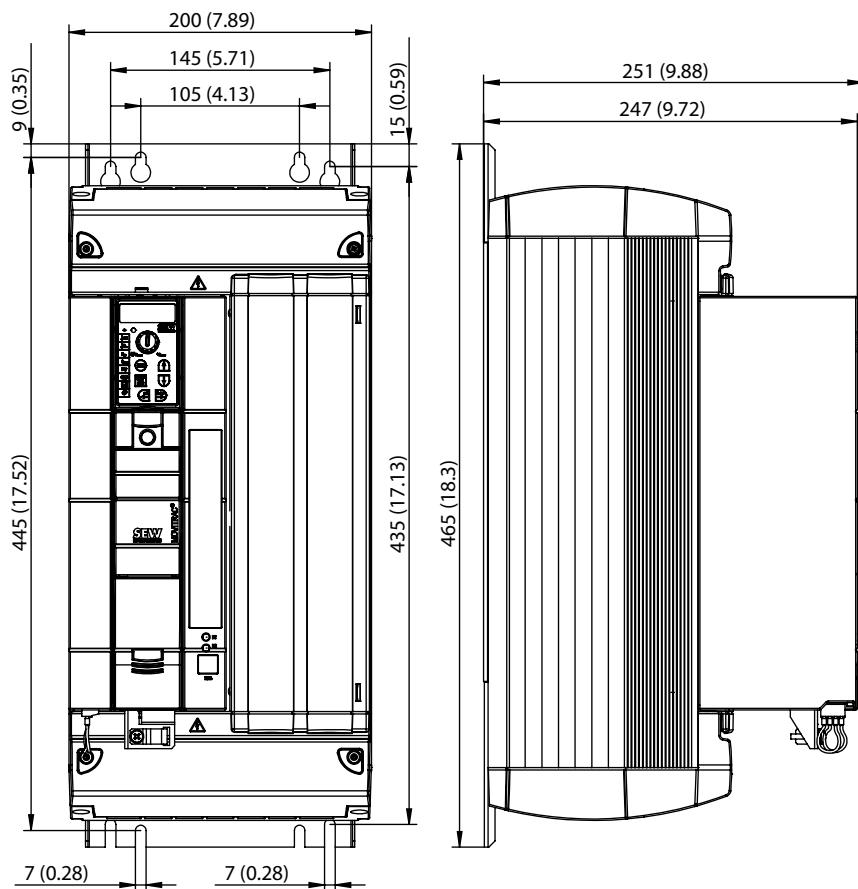
9.2.2 400 / 500 VCA / trifásica / tamanho 3 / 15 / 22 / 30 kW / 20 / 30 / 40 HP

MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)		0150-503-4-00	0220-503-4-00	0300-503-4-00
Referência ("Paragem segura" integrada)		828 528 4	828 529 2	828 530 6
ENTRADA¹⁾				
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	$3 \times 380\text{-}500\text{ VCA}$		
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	$50/60\text{ Hz} \pm 5\%$		
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 400\text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim } 125}$	CA 28.8 A CA 36.0 A	CA 41.4 A CA 51.7 A	CA 54.0 A CA 67.5 A
SAÍDA				
Tensão de saída	U_{s}	$3 \times 0 - U_{\text{alim}}$		
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	15 kW/20 HP	22 kW/30 HP	30 kW/40 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot } 125}$	22 kW/30 HP	30 kW/40 HP	37 kW/50 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 % Corrente nominal de saída para operação a 125 %	I_{N} $I_{\text{N } 125}$	CA 32 A CA 40 A	CA 46 A CA 57.5 A	CA 60 A CA 75 A
Potência aparente de saída para operação a 100 % Potência aparente de saída para operação a 125 %	S_{N} $S_{\text{N } 125}$	22.2 kVA 27.7 kVA	31.9 kVA 39.8 kVA	41.6 kVA 52.0 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx}}$	599 Hz		
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	15 Ω	12 Ω	
INFORMAÇÃO GERAL				
Perda de potência com operação a 100 %	P_{v}	550 W	750 W	950 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{\text{v } 125}$	690 W	940 W	1250 W
Tipo de arrefecimento/consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado/180 m^3/h		
Limite de corrente		150% I_{N} durante, pelo menos, 60 segundos		
Secção transversal dos terminais/binário de aperto	Terminais	Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência não têm entradas: 25 mm^2 /AWG4 Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência têm entradas: Perno M6 com porca, máx. 25 mm^2 /AWG4, terminais de pressão para cabo DIN 46235 3.5 Nm/31 lb in		
Dimensões	$L \times A \times P$	200 mm \times 465 mm \times 251 mm (7.87 in \times 18.3 in \times 9.88 in)		
Massa	m			

1) As correntes de alimentação e as correntes de saída devem ser reduzidas em 20 % dos valores nominais para $U_{\text{alim}} = 3 \times 500\text{ V}$.

9.2.3 230 VCA / trifásica / tamanho 3 / 11 / 15 kW / 15 / 20 HP

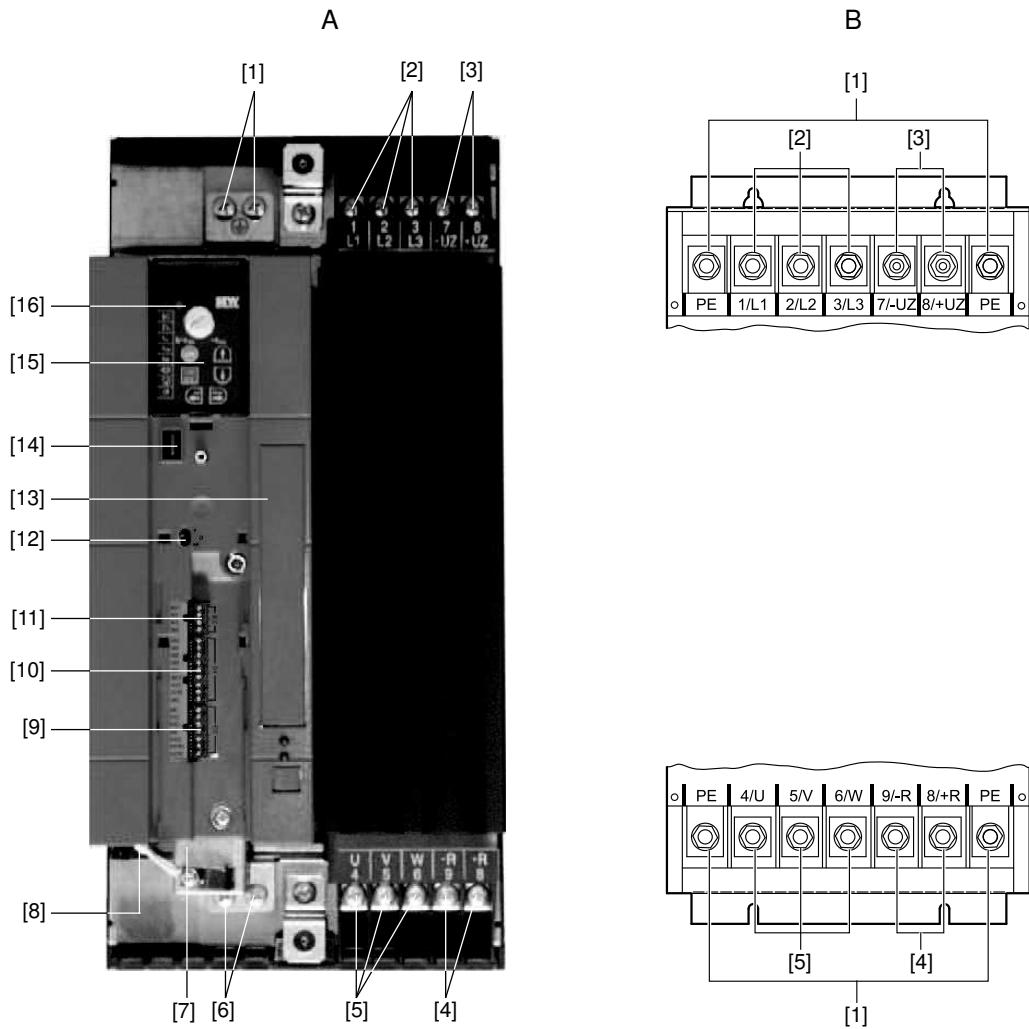
MOVITRAC® MC07B (alimentação trifásica)	0110-203-4-00	0150-203-4-00	
Referência ("Paragem segura" integrada)	828 510 1	828 512 8	
ENTRADA			
Tensão de alimentação nominal	U_{alim}	3 × 200-240 VCA	
Frequência nominal de alimentação	f_{alim}	50/60 Hz ± 5 %	
Corrente de alimentação nominal (com $U_{\text{alim}} = 3 \times 230 \text{ VCA}$)	I_{alim} $I_{\text{alim} 125}$	CA 40.0 A CA 50.0 A	CA 48.6 A CA 60.8 A
SAÍDA			
Tensão de saída	U_s	3 × 0 – U_{alim}	
Potência do motor recomendada para operação a 100 %	P_{mot}	11 kW/15 HP	15 kW/20 HP
Potência do motor recomendada para operação a 125 %	$P_{\text{mot} 125}$	15 kW/20 HP	22 kW/30 HP
Corrente nominal de saída para operação a 100 %	I_N	CA 42 A	CA 54 A
Corrente nominal de saída para operação a 125 %	$I_{N 125}$	CA 52.5 A	CA 67.5 A
Potência aparente de saída para operação a 100 %	S_N	16.8 kVA	21.6 kVA
Potência aparente de saída para operação a 125 %	$S_{N 125}$	21.0 kVA	26.9 kVA
Frequência de saída máx.	$f_{\text{máx}}$	599 Hz	
Valor mínimo permitido para a resistência de frenagem (operação com 4 quadrantes)	$R_{\text{BW_min}}$	7.5 Ω	5.6 Ω
INFORMAÇÃO GERAL			
Perda de potência com operação a 100 %	P_V	580 W	720 W
Perda de potência com operação a 125 %	$P_{V 125}$	720 W	900 W
Tipo de arrefecimento/consumo de ar de arrefecimento		Arrefecimento por ar forçado/180 m³/h	
Limite de corrente		150 % I_N durante, pelo menos, 60 segundos	
Secção transversal dos terminais/binário de aperto	Terminais	Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência não têm entradas: 25 mm²/AWG4 Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência têm entradas: Perno M6 com porca, máx. 25 mm², AWG4, terminais de pressão para cabo DIN 46235 3.5 Nm/31 lb in	
Dimensões	$L \times A \times P$	200 mm × 465 mm × 251 mm (7.87 in × 18.3 in × 9.88 in)	
Massa	m		

9.2.4 Dimensões

19328480651

9.3 Estrutura da unidade

9.3.1 Tamanho 3



19307275659

- A Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência não têm entradas
- B Os campos de estado 2 e 5 da chapa de características da secção de potência têm entradas
- [1] X2: Ligação à terra PE
- [2] X1: Ligação da alimentação trifásica: 1/L1/2/L2/3/L3
- [3] X4: Ligação do circuito intermédio $-U_Z + U_Z$
- [4] X3: Ligação da resistência de frenagem R+ (8)/R- (9) e ligação à terra (PE)
- [5] X2: Ligação do motor U (4)/V (5)/W (6)
- [6] X2: Ligação à terra PE
- [7] Grampo de blindagem eletrónico
- [8] X17: Contacto de segurança para paragem segura (apenas nas unidades de 400/500 V)
- [9] X13: Saídas binárias
- [10] X12: Entradas binárias
- [11] X10: Entrada analógica
- [12] Interruptor S11 para comutação da entrada analógica V-mA
- [13] Slot para carta opcional (não pode ser reequipada)
- [14] Ligação para comunicação opcional/módulo analógico
- [15] Consola opcional, instalada
- [16] LED de estado (visível também sem a consola opcional)

9.4 Proteção contra contacto accidental através de tampas isoladoras

Os novos conversores de tamanho 3 podem ser reconhecidos pelas entradas nos campos de estado 2 e 5 da chapa de características de secção de potência. As versões de hardware mais antigas não têm nenhuma entrada nos campos de estado 2 e 5.

Por exemplo, para a nova variante de hardware, na chapa de características apresentada em baixo, a e entrada no campo de estado 2 é "10" e a entrada no campo de estado 5 é "11".



As ligações dos cabos 7/-UZ, 8/+UZ, 9/-R e 8/+R dos conversores de tamanho 3 estão equipadas de fábrica com tampas isoladoras com função de proteção contra contacto accidental, ver figura. Se estas tampas isoladoras forem removidas sem ser efectuada uma ligação com cabos incluindo tubo termorretrátil, os conversores apresentam apenas o índice de proteção IP00.

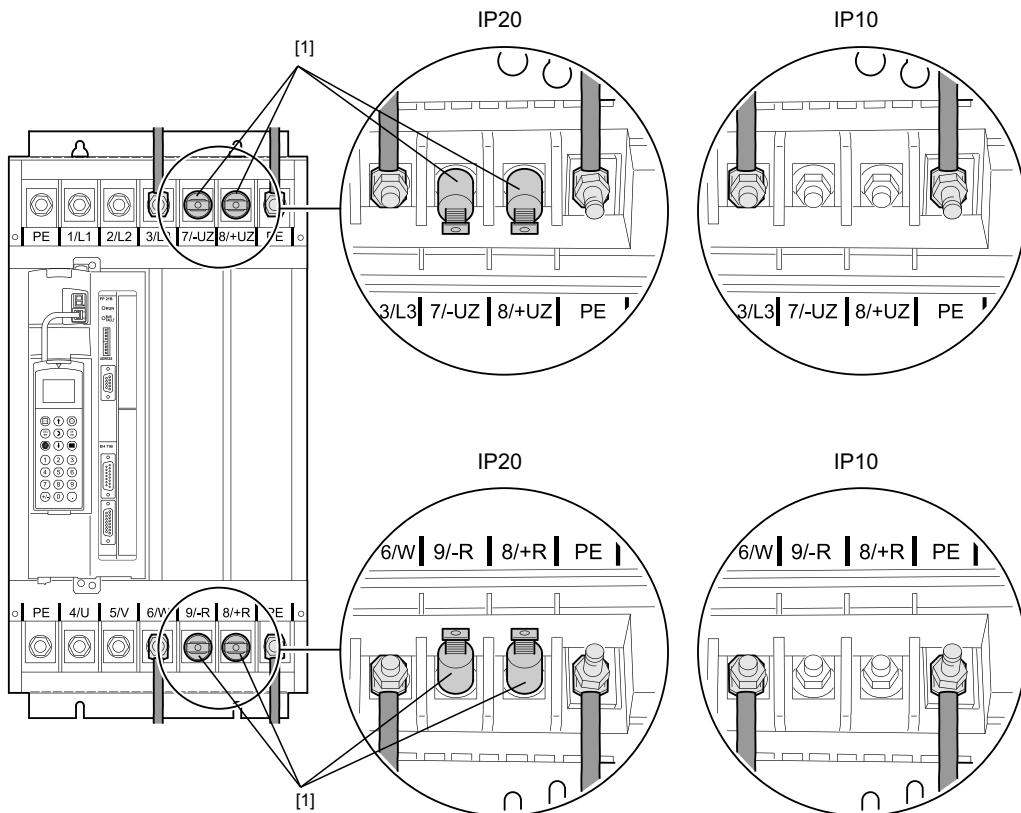
⚠ PERIGO



Ligações de cabos não isoladas.

Morte ou ferimentos graves

Nunca coloque o conversor em operação sem as tampas isoladoras colocadas como proteção contra contacto accidental.

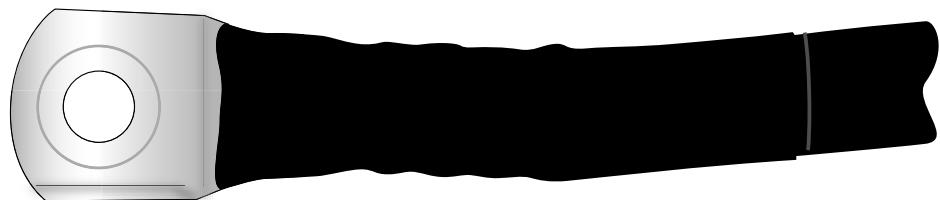


9007217248752011

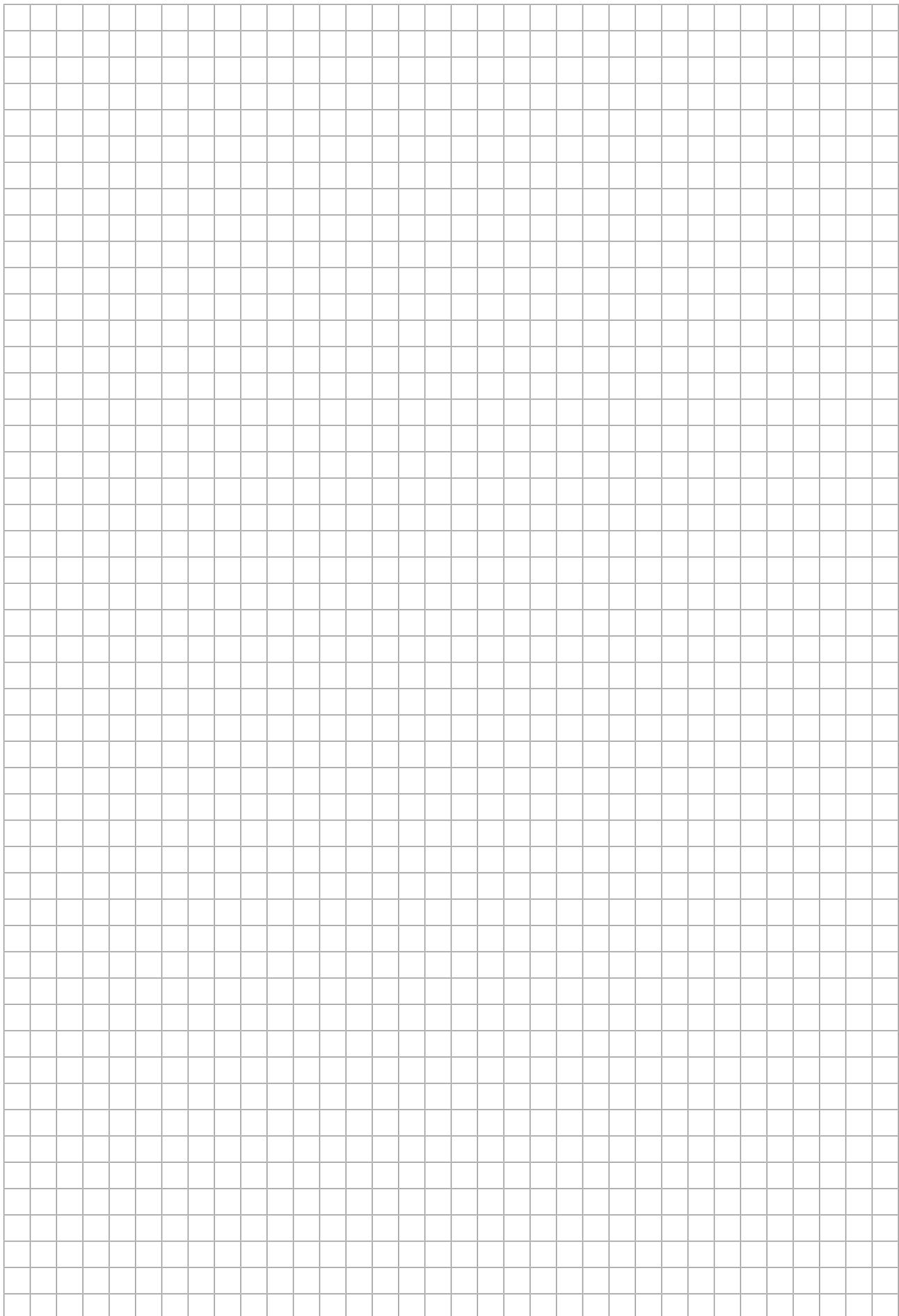
[1] Tampas isoladoras

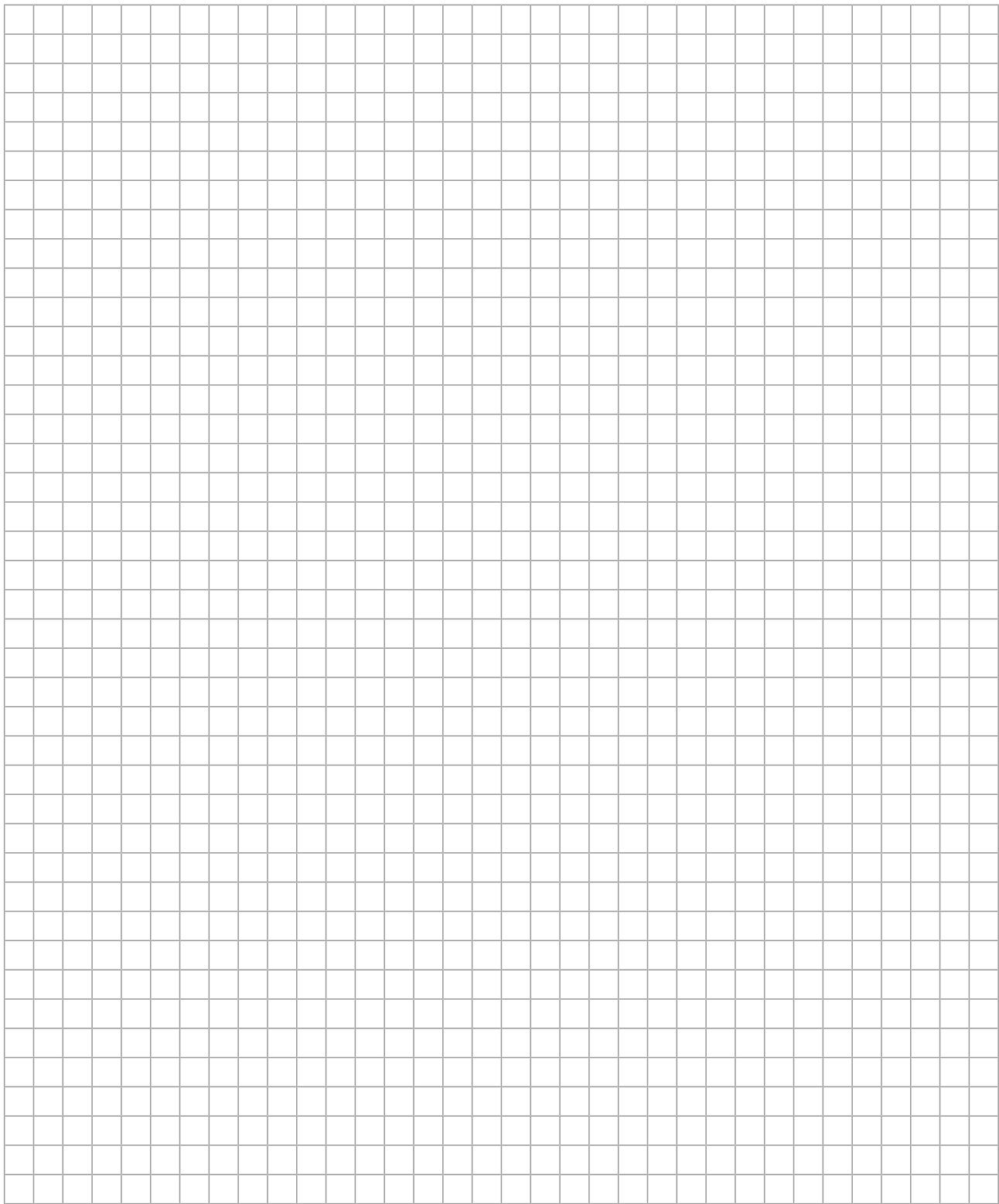
9.4.1 Tubo termorretrátil

Os conversores de tamanho 3 atingem o índice de proteção IP20 se todos os cabos de potência (ligações X1, X2, X3, X4) estiverem protegidos com tubo termorretrátil conforme apresentado na figura seguinte.



19302265483







SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Bickle-Str. 42
76646 BRUCHSAL
GERMANY
Tel. +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com
→ www.sew-eurodrive.com